

# MEMORIAL DEL PRESUPUESTO RECOMENDADO

*AÑO FISCAL 2014-2015*

SRA. GERALIS COLÓN LEÓN, MPA  
DIRECTORA EJECUTIVA INTERINA





# CORPORACIÓN DE LAS ARTES MUSICALES

Estado Libre Asociado de Puerto Rico

Geralis Colón León, MPA  
Directora Ejecutiva Interina

8 de mayo de 2014

Honorable José Rafael Nadal Power  
Presidente  
Comisión de Hacienda y Finanzas Públicas  
Senado de Puerto Rico  
San Juan, Puerto Rico

Estimado señor Presidente:

En el presupuesto para el año fiscal 2014-2015 del Estado Libre Asociado de Puerto Rico se recomienda a la Comisión de Hacienda y Finanzas Públicas del Senado que se asigne de la Resolución Conjunta la cantidad de **\$6,449,000.00**. Esta Asignación se desglosa de la siguiente manera:

Corporación de las Artes Musicales	\$ 1,245,000.00
Servicios Integrados a las Comunidades	\$ 633,000.00
Corporación Artes Escénico Musicales	\$ 1,031,000.00
Corporación de la Orquesta Sinfónica	\$ 3,540,000.00
<b>TOTAL RESOLUCIÓN CONJUNTA</b>	<b>\$ 6,449,000.00</b>

Esta asignación, conjuntamente con una asignación especial de **\$1,740,000.00** e ingresos propios de **\$1,039,000** permitirán a la Corporación de las Artes Musicales y sus Subsidiarias tener un presupuesto consolidado de **\$9,228,000** para de esta manera poder cumplir con los compromisos programáticos para el próximo año fiscal.

Agradeceremos la aprobación del mismo para así poder continuar adelante con la misión que nos ha sido encomendada. Estamos a sus órdenes para aclarar cualquier duda sobre el particular.

Cordialmente,

  
Geralis Colón León, MPA  
Directora Ejecutiva - Interina

## INDICE

<b>RESUMEN EJECUTIVO</b>	página 1
<b>MEMORIAL DEL PRESUPUESTO RECOMENDADO 2014-2015</b>	
a. Año Fiscal 2013-2014	página 9
b. Año Fiscal 2014-2015	página 18
<b>DESCRIPCIÓN DE PROGRAMAS:</b>	
<b>CORPORACIÓN DE LAS ARTES MUSICALES</b>	página 23
<b>CORPORACIÓN DE LA ORQUESTA SINFÓNICA</b>	página 32
<b>CORPORACIÓN DE LAS ARTES ESCÉNICAS – MUSICALES</b>	página 42
<b>ANEJO I Resumen de gastos proyectados por programa</b>	
Año fiscal 2012-2013	página 51
Año fiscal 2013-2014	página 52
Año fiscal 2014-2015	página 53
<b>ANEJO II Relación de Puestos Ocupados</b>	página 54
<b>ANEJO III Contratos año fiscal 2013-2014</b>	página 55

# Memorial Explicativo Corporación de las Artes Musicales y Subsidiarias

Año Fiscal 2014-2015

## RESUMEN EJECUTIVO DE LA SRA. GERALIS COLÓN LEÓN, DIRECTORA EJECUTIVA INTERINA DE LA CORPORACIÓN DE LAS ARTES MUSICALES Y SUBSIDIARIAS, ANTE LA COMISIÓN DE HACIENDA Y FINANZAS PÚBLICA DEL SENADO DEL ESTADO LIBRE ASOCIADO DE PUERTO RICO EN TORNO AL PRESUPUESTO PARA EL AÑO FISCAL 2014-2015

Honorable **José R. Nadal Power**, Presidente de la Comisión de Hacienda y Presupuesto del Senado del Estado Libre Asociado de Puerto Rico. Para efectos de record, comparece ante ustedes la señora Geralis Colón León, Directora Ejecutiva Interina de la Corporación de las Artes Musicales (CAM) y Subsidiarias: Corporación de la Orquesta Sinfónica de Puerto Rico (COSPR) y la Corporación de las Artes Escénico Musicales (CAEM); acompañada por el Señor Darnie Muñoz Marrero, Director de Finanzas - Interino.

Es un honor estar aquí, ante ustedes, para rendir cuentas sobre el uso dado a los recursos que fueron puestos a nuestra disposición por el estado, así como también el de aquellos generados por nuestras propias actividades. A su vez, presentaremos el uso que daremos a la asignación recomendada para el año fiscal 2014-2015.

Debido a la crisis fiscal económica enfrentada por la Corporación y Subsidiarias, se rediseñaron las operaciones a nuestra realidad económica. Como resultado de esto se implantaron **medidas de ahorro y reducción de gastos** con el objeto de cumplir con los compromisos programáticos y del convenio colectivo. Algunas de estas son:

### Continuación de medidas implantadas

- Cancelación de viajes fuera de Puerto Rico y de realizarse por la Orquesta Sinfónica serán mediante intercambios no económicos.
- Eliminación de tarjeta de crédito.
- Eliminación de celulares pagados por la Corporación.
- Cancelación de nombramientos de puestos regulares a no ser que sea uno estrictamente necesario para el cumplimiento del propósito de la Agencia.
- La Junta de Directores determinó que la Directora Ejecutiva de la CAM, ejerciera las funciones de los puestos directivos de la Corporación de la Orquesta Sinfónica de Puerto Rico y Corporación de las Artes Escénico Musicales sin remuneración por los mismos, esto debido a la insuficiencia de fondos para cubrir dichos nombramientos. Esto ha representado una economía anual de \$155,000.00.
- Reducción de gastos en relaciones públicas y mercadeo para la Corporación, lo cual genera un ahorro estimado de \$100,000 por año.
- El Director Musical y Artístico del Festival Casals y del Festival Interamericano de las Artes, son funciones ejercidas por el Director Titular de la Orquesta Sinfónica sin representar un costo adicional al erario de Puerto Rico.

- Como otras medidas de economías se determinó que la Orquesta Sinfónica de Puerto Rico sería la Orquesta Oficial del Festival Casals.
- El último convenio colectivo negociado con los músicos de la Orquesta fue para el 2005-2008, el mismo ha sido extendido sin generar un impacto adicional al erario de Puerto Rico. Es de aclarar que durante este año, para el mes de agosto de 2014 se comenzará con la nueva negociación. Se sometió a OGP una proyección del impacto que podría tener la negociación en el presupuesto 2014-2015.

### **Nuevas medidas implantadas**

- Se hicieron los ajustes por cincuenta y seis mil veinte seis dólares (**\$56,026.00**) en cumplimiento a la Carta circular de OGP 112-13, de los balances de la partida de nómina y costos relacionados, correspondientes a la Resolución Conjunta del Presupuesto General para ser transferido a una cuenta bajo la custodia directa de la OGP, por concepto de personal acogido a retiro al amparo de la Ley 3 de 2013.
- Se hicieron los ajustes de la Carta circular de OGP 115-14, Reserva Presupuestaria y medida para implementar reducción del balance libre del presupuesto 2013-2014 por ciento ochenta y nueve mil setecientos cuarenta y nueve (**\$189,749.00**).
- Ambos ajustes totalizan una reducción de **\$245,775.00**.
- En virtud de la Ley 3 de 2013 se acogió un empleado.
- Se realizaron las gestiones para obtener el número de identificación que nos permita solicitar Fondos Federales.

La Corporación a la fecha no tiene demandas con sentencias y proyecta pagar y cobrar sus cuentas al 30 de junio de 2014. Esta administración ha sido vigilante en el uso del presupuesto y el flujo de efectivo para poder cubrir todos los compromisos programáticos y/o hacer reajustes de ser necesario, para tener el efectivo para el pago de deudas a corporaciones públicas y a suplidores.

Es necesario aclarar que éste detalle no incluye la deuda actuarial del plan de Pensión de los Músicos de la Orquesta Sinfónica de Puerto Rico que al 30 de junio de 2012 ascendía a \$5,531,580 y al 30 de junio de 2013 ascendió a \$5,780,696, mencionado previamente en los memoriales explicativos de años anteriores.

Deseo mencionarles a continuación las iniciativas y compromisos programáticos encomendados por la agencia durante el año fiscal corriente 2013-2014:

## **Servicios Integrados a la Comunidad - SIC**

Es una iniciativa de enseñanza musical formativa dirigida al rescate de nuestra juventud, utilizando la música como instrumento de transformación social en niños y jóvenes que residen en áreas de bajos recursos de Puerto Rico, entre ellos: residenciales públicos, comunidades especiales y comunidades en general.

El programa promueve la formación de grupos musicales grandes y pequeños, acorde a las necesidades de las comunidades beneficiadas. Podemos mencionar: orquestas, bandas, conjuntos de cuerdas, vientos maderas, vientos metales y percusión, *drum corp*, cuerpo de abanderadas, exposición para solistas y técnica vocal, entre otros.

SIC tiene el interés de continuar ofreciendo los servicios a las comunidades servidas a través de los cuatro centros de servicios localizados en:

- ❖ Escuela Superior Vocacional Nueva de Loíza
- ❖ Escuela Intermedia Martín García Giusti del Barrio Pájaros en Toa Baja
- ❖ Colegio San Juan Bosco de Canteras y Colegio Santo Domingo Savio en Santurce

Una de las metas del programa es la expansión de servicios a través de la Isla y el área metro. Para el año 2014-2015, SIC proyecta beneficiar aproximadamente 300 participantes, beneficiando a más comunidades.

### **LOGROS DURANTE EL AÑO FISCAL 2013-2014**

- Se dio continuidad a los centros antes mencionados durante el 2013-2014.
- Se continuó con la participación del Dr. William Cepeda, Artista y Compositor en Residencia, y del Dr. Wilfredo Figueroa, Trombonista y reconocido profesor universitario y conferenciante de Puerto Rico
- Se crearon talleres de educación continua para personal administrativo y educativo del programa que abarca temas de educación musical, desarrollo personal y profesional entre otros.
- El programa continuó con la incorporación de ritmos de diferentes géneros musicales, melodías, bailes y otras manifestaciones del arte, fusionados a la música puertorriqueña.
- Se ofrecieron doce (12) talleres y/o charlas de prevención social a los jóvenes y niños participantes, abarcando temas sobre desarrollo de autoestima en los estudiantes, razones para ser buen estudiante, valores y motivación por la Trabajadora Social del programa.

- Se han realizado seis (6) presentaciones, entre ellas, la participación en el 55to. aniversario de la Orquesta Sinfónica de Puerto Rico y el concierto de navidad “De los niños para los niños en la navidad” presentado en la Sala Sinfónica Pablo Casals, donde los participantes del programa demostraron lo aprendido durante el año. Este año, este concierto fue convalidado como horas de educación continua ante la Oficina de Ética Gubernamental de Puerto Rico.

### **Corporación de la Orquesta Sinfónica de Puerto Rico – COSPR**

La primera institución musical permanente para la interpretación de la música sinfónica, celebró su 55to. aniversario en la temporada 2013-2014.

Ha sido una temporada clásica, compuesta por catorce conciertos de abono, dedicada a los grandes maestros, mayormente a la música del maestro Beethoven, a lo que se añadió un concierto conmemorativo especial para honrar y celebrar la fundación de la Orquesta Sinfónica. También se estrenó la obra puertorriqueña “**Cuentos de Guamaní**” del **Maestro Aponte Ledeé**. En adición se han presentado conciertos Pop y conciertos especiales, entre ellos el esperado Concierto de Música de video juegos, concierto de Navidad, el tradicional Concierto de Reyes y la serie educativa “Conoce Tu Orquesta”. En total son cincuenta (50) presentaciones, de las cuales ha realizado cuarenta y tres (43) presentaciones públicas y ha impactado a más de 33,842 personas. Quedan siete (7) conciertos a presentarse para la culminación de esta temporada.

Los conciertos realizados incluyeron repertorio clásico de la más alta excelencia, así como música puertorriqueña tradicional y académica, música popular internacional, entre otros. Los artistas invitados que participaron con nuestra orquesta fueron seleccionados por su alto nivel interpretativo, y la lista incluye a renombrados intérpretes internacionales, solistas puertorriqueños, y jóvenes y niños puertorriqueños de gran talento

Se continuó con el programa libre de costo “Hablando de Música” donde se presenta la interpretación de la obra con ejemplos musicales y explicaciones en vivo, hechas por los directores musicales locales o invitados un día antes del concierto. Con este programa el público puede tener un mayor deleite de la música interpretada en los conciertos.

La Corporación de la Orquesta Sinfónica cuenta con el **Programa Educativo Conoce tu Orquesta (PEDCO)**, es un programa de charlas educativas musicales dirigidas a los estudiantes de Escuelas o Colegios del País, dictadas por los músicos de la Orquesta Sinfónica, quienes conforman quintetos o cuartetos para enseñar a los niños los instrumentos musicales que componen las diferentes secciones de una orquesta sinfónica e invitándolos a un concierto en la Sala Sinfónica donde pueden apreciar y deleitarse de la música de la Orquesta Sinfónica de Puerto Rico.

Durante este año escolar 2013-2014, se programaron cinco (5) conciertos y se han realizado cincuenta y tres (53) charlas hasta la fecha por PEDCO, impactado a alrededor de 3,200 estudiantes de los pueblos de San Juan, Florida, Río Grande, Orocovis, Morovis, Guayanilla, Aguadilla, Rincón, entre otros.

En noviembre de 2013 se celebraron dos funciones en la Sala Sinfónica Pablo Casals del concierto titulado "*Rossini y su Concina Orquestal*". En marzo de 2014 se celebraron dos funciones en Sala Sinfónica y una en el Anfiteatro de la UPR de Aguadilla del concierto titulado "*Los Tres Ratonos Musicales*". Conciertos con un repertorio sinfónico clásico, popular y música de películas, donde el director y/o sus invitados especiales interactuaron con su audiencia de forma dinámica y divertida junto a la orquesta.

Por sexto año consecutivo, se realizó **El Proyecto Educativo Experiencia Sinfónica**, auspiciado por la Fundación Banco Popular, que ofrece a los estudiantes de instrumentos sinfónicos la oportunidad de recibir talleres, clases magistrales y tocar con la Orquesta Sinfónica de Puerto Rico en un concierto de clausura donde participan como solista o miembro de la orquesta, este mismo ha sido programado para el **próximo 7 de junio de 2014**.

Nuestra Orquesta Sinfónica actualmente cuenta con instrumentos de percusión en condiciones deterioradas. Como petición especial adicional a esta comisión, solicitamos se nos asignen fondos para la compra de estos instrumentos, estimados en \$200,000.

En los 55 años de historia de la Orquesta Sinfónica de Puerto Rico, primera institución musical del país, sería un honor para esta administración, dejar como legado al Pueblo de Puerto Rico, el realizar una grabación de prestigio internacional. Para hacer este proyecto una realidad se requieren unos fondos adicionales de **\$200,000** para cubrir los costos de grabación.

### **Corporación de las Artes Escénico Musicales - CAEM**

La Corporación de las Artes Escénico Musicales tiene a cargo la memorabilia del Maestro Pablo Casals y realiza tres festivales entre ellos: El Festival Casals, El Festival Orquesta Sinfónica Juvenil y el Festival Interamericano.

Durante el año corriente 2013-2014 la Corporación de las Artes Escénico Musicales ha logrado lo siguiente:

- **Festival Casals - FC**
  - Se presentó la edición número 58 del Festival Casals manteniendo un nivel artístico de excelencia, con una oferta de conciertos variada y un apoyo consistente del público para cada una de las presentaciones.
  - Se realizaron dos (2) conciertos en la Sala Antonio Paoli y siete (7) en la Sala Sinfónica Pablo Casals del Centro de Bellas Artes Luis A. Ferré (CBA), además uno (1) en la Sala Sanromá del Conservatorio de Música de Puerto Rico.

- Nuestra Orquesta Sinfónica de Puerto Rico (OSPR) tuvo cuatro (4) presentaciones en conjunto con los destacados solistas: Joshua Bell, violín; André Watts, piano; Joseph Calleja, tenor; Yalí Marie Williams, soprano y Claudio Bohórquez, violonchelo. Además, contó con dos directores invitados: James Judd y Ramón Tebar, parte de su director titular Maximiano Valdés.
  - **Se estrenó la obra sinfónica “Sinfonía: Resonancia Luminosa Infinita” del compositor puertorriqueño Raymond Torres-Santos** en el concierto de clausura.
  - Se presentó la segunda edición de las clases magistrales de violonchelo del Festival Casals ofrecidas en esta ocasión por el violonchelista y profesor Claudio Bohórquez.
  - La música de cámara, estuvo destacadamente representada entre otros conjuntos, por el *El Fine Arts Quartet* con la participación del puertorriqueño Guillermo Figueroa como artista invitado en la viola; El Trío Arbós con la participación del puertorriqueño George Morales como artista invitado en el clarinete.
  - Todos los conciertos recibieron cobertura en los medios del país.
  - La Corporación de Puerto Rico para la Difusión Pública (WIPR-TV) transmitió en vivo por televisión tres (3) de los conciertos para el disfrute de todo el público puertorriqueño. Además difundió en vivo a través de radio AM y FM ocho (8) de los conciertos del Festival.
- **Festival Interamericano – FIA**

FIA fue creado con el propósito de educar y divulgar las distintas manifestaciones de las artes tales como teatro musical, música popular, clásica y folclórica, el ballet moderno y clásico, todo dentro de un marco de excelencia artística.

    - Se realizaron cuatro (4) presentaciones y dos (2) colaboraciones para el estreno de la obra teatral *Verano, Verano* de la dramaturga puertorriqueña Myrna Casas y el Estreno de la ópera puertorriqueña *La Mina de Oro* del compositor Carlos Vázquez con libreto de José Luis Ramos Escobar.
    - La presentación de la Orquesta Sinfónica de Puerto Rico fue dirigida por su director titular, Maximiano Valdés con los destacados solistas Eddy Marcano, violín y Emilio Colón, violonchelo interpretando entre otras, el estreno de una obra del compositor puertorriqueño “Ráfagas de baile” de Armando Bayolo.

- El FIA contó con la colaboración de la Universidad de Puerto Rico, Recinto de Río Piedras y con su Teatro como sede en esta ocasión para tres de los eventos del festival.
  - El Festival contó con una alta calidad artística en cuanto a solistas, conjuntos y repertorio. Entre otros se presentó la aclamada cantante cubana Osdalgia con un amplio repertorio de boleros.
  - La asistencia total a los eventos fue de **3,481** personas, superando la edición anterior.
  - Se conservaron precios módicos para todas las presentaciones y una de ellas fue libre de costo.
- **Museo Pablo Casals - MPC**

El Museo es custodio de una amplia colección de objetos personales, medallas de honor, manuscritos, carteles, documentos y fotografías, que atestiguan la valiosa contribución que a nivel universal hiciera el Maestro Pablo Casals a la música, la humanidad y la paz.

Entre los logros del 2013-2014 se encuentran:

- Durante la temporada del Festival Casals 2014, se realizó la Exposición "***Historia de la Orquesta Sinfónica de Puerto Rico***". En esta actividad se impactaron cerca **3,870** personas asistentes a Sala Sinfónica.
- La asistencia física a las instalaciones del Museo Pablo Casals en Ballajá, en el Viejo San Juan, ha sido de **3,710** personas.
- Se continúa con la Exposición especial del chelo Jean Baptiste Villaume del Maestro Pablo Casals en el ***Musical Instrument Museum de Phoenix***, Arizona, dedicada al Maestro Pablo Casals como intérprete de relieve mundial. (Se realizó la renovación del préstamo del instrumento hasta diciembre del 2014).
- Se realizó una **exposición** especial en conmemoración de los **55 años de Aniversario de la Orquesta Sinfónica de Puerto Rico**.

## **Subvención para Ballets de San Juan**

Esta entidad recibía a través de la Corporación de las Artes Musicales - CAM, una asignación transferible de \$90,000. A partir del año 2010, se dejó de recibir su asignación, ya que estaba por aprobarse el Proyecto de la Cámara 782, el cual consolidaría sus fondos y los asignaría a través del Instituto de Cultura Puertorriqueño. Dicho proyecto no fue aprobado.

Conociendo la necesidad económica que padece esta entidad y su valiosa aportación cultural como vehículo para desarrollar bailarines, coreógrafos y maestros de baile puertorriqueños, además de desarrollar y aumentar el público de danza en Puerto Rico, solicitamos se restituya la asignación de \$90,000 que se les transfería a través de la CAM para que continúen con esta encomiable labor.

Para la descripción detallada de los programas, logros e iniciativas, favor de dirigirse a las secciones finales de este documento.

Como parte de nuestra misión deseamos fomentar y promover al máximo el desarrollo y enriquecimiento de la música y el arte escénico musical en Puerto Rico, mediante programas artísticos educativos e intercambios culturales internacionales. Solicitamos muy respetuosamente nos aprueben la Resolución Conjunta de **\$6,449,000** y las **asignaciones especiales de \$1,740,000** que junto a los ingresos propios de **\$1,039,000**, recomendado por OGP, el cual acogemos favorablemente para cumplir con las encomiendas y el fortalecimiento de la cultura de nuestro país.

Agradecemos el apoyo que la Legislatura de Puerto Rico ha brindado a la Corporación de las Artes Musicales y Subsidiarias.

**Memorial Explicativo  
Presupuesto Recomendado  
Año Fiscal 2014-2015**

**I. Situación Operacional y Fiscal de la Agencia**

**a. Año Fiscal 2013-2014**

La Corporación de las Artes Musicales y Subsidiarias cuenta con los siguientes recursos para el año fiscal 2013-2014:

<b>Corporación de las Artes Musicales y Subsidiarias</b>				
<b>Origen de recursos y ajustes realizados</b>				
<b>2013-2014</b>				
	<b>Presupuesto Inicial</b>	<b>Ajuste CC OGP 112-13</b>	<b>Ajuste CC OGP 115-14</b>	<b>Presupuesto Ajustado</b>
Resolución Conjunta	\$ 6,381	\$ (56)	\$ (189)	\$ 6,136
Asignaciones Especiales	\$ 1,775			\$ 1,775
Ingresos Propios/otros ingresos	\$ 1,039			\$ 1,039
<b>TOTAL GASTOS OPERACIONALES</b>	<b><u>\$ 9,195</u></b>	<b><u>\$ (56)</u></b>	<b><u>\$ (189)</u></b>	<b><u>\$ 8,950</u></b>
(En miles de dólares)				

**❖ Ajustes realizados**

Debido a la crisis fiscal económica enfrentada en los últimos años, ésta administración ha mantenido medidas de ahorro y reducción de gastos, para que la Agencia pueda seguir realizando su programación bajo el presupuesto ajustado y asignado para el año fiscal 2013-2014 para que termine balanceado, entre las medidas previamente implantadas esta:

- Cancelación de viajes fuera de Puerto Rico y de realizarse por la Orquesta Sinfónica serán mediante intercambios no económicos.
- Eliminación de tarjeta de crédito.
- Eliminación de celulares pagados por la Corporación.
- Cancelación de nombramientos de puestos regulares a no ser que sea uno estrictamente necesario para el cumplimiento del propósito de la Agencia.

- La Junta de Directores determinó que la Directora Ejecutiva de la CAM, ejerciera las funciones de los puestos directivos de la Corporación de la Orquesta Sinfónica de Puerto Rico y Corporación de las Artes Escénico Musicales sin remuneración por los mismos, esto debido a la insuficiencia de fondos para cubrir dichos nombramientos. Esto ha representado una economía anual de **\$155,000.00**
- Otras economías generadas fueron la reducción de gastos en relaciones públicas y mercadeo para la Corporación de las Artes Musicales y Subsidiarias, labores que fueron realizadas por acuerdos de colaboración con empresas privadas a través de intercambios. Esto generó un ahorro de **\$100,000** por año.
- El Director Musical y Artístico del Festival Casals y Director Musical y Artístico del Festival Interamericano de las Artes, son funciones ejercidas por el Director Titular de la Orquesta Sinfónica sin representar un costo adicional al erario de Puerto Rico.
- El último convenio colectivo negociado con los músicos de la Orquesta fue para el 2005-2008, el mismo ha sido extendido sin generar un impacto adicional al erario de Puerto Rico. Es de aclarar que durante este año, para el mes de agosto de 2014 se comenzará con la nueva negociación. Se sometió a OGP una proyección del impacto que podría tener la negociación en el presupuesto 2014-2015.

Se hicieron los ajustes de la Carta circular de OGP 112-13, balances de la partida de nómina y costos relacionados, correspondientes a la Resolución Conjunta del Presupuesto General para ser transferido a una cuenta bajo la custodia directa de la OGP, por concepto de personal acogido a retiro al amparo de la Ley 3 de 2013. **Redujo el presupuesto en cincuenta y seis mil veinte seis dólares (\$56,026.00)**

Se hicieron los ajustes de la Carta circular de OGP 115-14, Reserva presupuestaria y medida para implementar reducción del balance libre del presupuesto 2013-2014 por ciento ochenta y **nueve mil setecientos cuarenta y nueve (\$189,749.00)**

#### ❖ **Deudas por pagar y por cobrar**

La Corporación proyecta pagar y cobrar sus cuentas al 30 de junio de 2014. Esta administración ha sido vigilante en el uso del presupuesto y el flujo de efectivo para poder cubrir con todos los compromisos de la programación y/o hacer reajustes de ser necesario para tener el efectivo para el pago de deudas a corporación pública y a suplidores.

Es necesario aclarar que este detalle no incluye la deuda actuarial del plan de Pensión de los Músicos de la Orquesta Sinfónica de Puerto Rico que al 30 de junio de 2012 ascendía a \$5,531,580 y al 30 de junio de 2013 ascendió a \$5,780,696, esto ha sido mencionado previamente en los memoriales explicativos de años anteriores.

- ❖ **Proyectos realizados total o parcial (o el estatus) con los recursos provistos por el Programa de Estímulo Económico Federal (ARRA).**

La Agencia no cuenta con fondos provistos por el Programa de Estímulo Económico Federal ARRA.

- ❖ **Explique los ajustes realizados conforme a la aprobación del P. de la C. 1686 (Ley 33-2014) y del R. C. de la C. 486. (Res. Conj. 11-2014)**

No aplica a la Agencia

- ❖ **Programas especiales, iniciativas y compromisos programáticos encomendados y atendidos por la agencia durante el año fiscal 2013-2014**

El año 2013-2014 ha sido uno muy activo para la corporación y subsidiarias, a continuación se relacionan las encomiendas realizadas durante el año. En cuanto al detalle de los gastos operacionales y desglose de puestos ocupados, favor de ver el anejo I y II de este documento.

### **Programa de Servicios Integrados a Comunidades SIC**

Durante el año fiscal se dio continuidad al Programa de Bandas, una iniciativa de rescate social dirigido a los niños residentes de comunidades de bajos recursos, que tiene como objetivo principal utilizar la música como agente catalizador de transformación social. Entre las iniciativas realizadas de este programa están:

1. Continuidad en los servicios ofrecidos a las comunidades a través de los cuatro centros localizados en:
  - ❖ Escuela Superior Vocacional Nueva de Loíza
  - ❖ Escuela Intermedia Martín García Giusti
  - ❖ Colegio San Juan Bosco de Canteras en Santurce
  - ❖ Colegio Santo Domingo Savio, Santurce
2. El programa sirve como fuente de veintiséis (26) empleos directos mediante contrato por servicios profesionales.
3. Se continuó con la participación del Dr. William Cepeda, Artista y Compositor en Residencia, y del Dr. Wilfredo Figueroa, Trombonista y reconocido profesor universitario y conferenciante de Puerto Rico
4. Se crearon talleres de educación continua para personal administrativo y educativo del programa que abarca temas de educación musical, desarrollo personal y profesional entre otros.

5. El programa continuó con la incorporación de ritmos de diferentes géneros musicales, melodías, bailes y otras manifestaciones del arte, fusionados a la música puertorriqueña.
6. Dos (2) estudiantes del programa de Cantera, pasaron el examen de la Escuela Libre de Música Ramos Antonini de Hato Rey.
7. Se ofrecieron doce (12) talleres y/o charlas de prevención social a los jóvenes y niños participantes, abarcando temas sobre Desarrollo de Autoestima en los estudiantes, Razones para ser buen estudiante, Valores y Motivación por La Trabajadora Social del programa.
8. Los niños y jóvenes participantes han tenido la oportunidad de realizar alrededor de 6 presentaciones durante el año, entre ellas se encuentra la Cuarta Temporada del Concierto de Navidad “De los Niños para los Niños en la Navidad”, realizado en la Sala Sinfónica Pablo Casals.

Concierto donde los participantes del programa demuestran lo aprendido durante el año, a la vez este concierto logró la aprobación de la Oficina de de Ética Gubernamental de Puerto Rico para que contará como horas de educación continua para los empleados públicos que participaron.

9. Las presentaciones y actividades del Programa de Bandas desde el 2010 ha impactado alrededor de 25,000 personas.
10. Dentro de las comunidades impactadas se encuentran:

CENTROS DEL PROGRAMA DE BANDAS	COMUNIDADES BENEFICIADAS
Escuela Intermedia Nueva Jesusa Vizcarrondo, Municipio de Loíza/ Escuela Superior Vocacional Nueva de Loíza	Medianía Alta, Medianía Baja, Urbanización Santiago, Residencial Yuquiyú, Urbanización Estancias del Río, Sector Miñi, Miñi, Sector Melilla, Sector Colobó, Sector Villa Santos, Urbanización Santillana del Mar, Urbanización, Jobos, Santiago, Villa Cañona, Villa Cristiana, Sector Honduras La 23, Parcelas Suárez, Parcelas Vieques, Villa Kennedy.
Escuela Antonia Sáez Irizarry Barrio Pájaros, Toa Baja / Escuela Intermedia Martín García Giusti, Barrio Pájaros, Toa Baja	Toa Baja: Barrio Pájaros, Sabana Seca, Brisas de Monte Casino, Urbanización San Pedro, Urb. Covadonga, Barrio Candelaria, Barrio Ingenio, Urb. Altagracia, Barrio Macun. Toa Alta: Sector Villa del Río, Barrio Bucarabones, Villa Juventud, Urb. Montecasino Heights, Urb. Vistas de Montecasino, y Parcelas Viejas. Bayamón: Urbanización Miraflores.
Centro de Cantera Colegio San Juan Bosco Cantera, Santurce	Cantera, Villa Palmeras, Villa Kennedy, Residencial Luis Lloréns Torres, Barrio Obrero, Residencial Las Casas, Buena Vista, Residencial Las Margaritas, Puente Guano, Santa Elena, Corea, Condadito Final, Último Chance, Bravos de Boston, Los Pinos,
Centro Playita-Villa Palmeras	Villa Palmeras, Barrio Obrero y el Residencial El Mirador

## Corporación de la Orquesta Sinfónica de PR – COSPR

La primera institución musical de Puerto Rico ha presentado durante su temporada 2013-2014 varias series de conciertos, los cuales incluyen:

- Serie de Conciertos de Abono: Temporada Clásica
- Conciertos especiales, familiares y POPS
- Conciertos educativos (PEDCO y Experiencia Sinfónica)
- La Sinfónica en la Universidad
- La Sinfónica en tu Pueblo
- Serie de ensayos abiertos: Hablando de Música
- Producciones de zarzuela y ópera
- Participación en el Festival Casals y Festival Interamericano de las Artes
- Colaboraciones con entidades culturales y sin fines de lucro

La Orquesta Sinfónica de Puerto Rico durante el año fiscal 2013-2014 programó cincuenta (50) presentaciones, la mayoría en la Sala Sinfónica Pablo Casals. De las cuales ha realizado cuarenta (40) presentaciones públicas. Quedan por presentarse 10 conciertos para el resto de la temporada 2013-2014.

Los conciertos realizados incluyeron repertorio clásico de la más alta excelencia, así como música puertorriqueña tradicional y académica, música popular internacional, entre otros. Los artistas invitados que participaron con nuestra orquesta fueron seleccionados por su alto nivel interpretativo, y la lista incluye a renombrados intérpretes internacionales, solistas puertorriqueños, y jóvenes y niños puertorriqueños de gran talento.

La Corporación de la Orquesta Sinfónica cuenta con el **Programa Educativo Conoce tu Orquesta (PEDCO)**, durante el año fiscal 2013-2014 han sido programadas 53 charlas hasta la fecha. Las charlas ofrecidas hasta el momento han impactado a alrededor de 3,274 estudiantes de los pueblos de San Juan, Florida, Río Grande, Orocovis, Morovis, Guayanilla, Aguadilla, Rincón, entre otros.

Los participantes de las charlas, posteriormente asisten a un concierto que incluyen un repertorio educativo y entretenido para los niños y jóvenes participantes, donde el Director y/o sus invitados especiales interactúan con la audiencia de forma dinámica y divertida junto a la orquesta Sinfónica.

Los conciertos programados y realizados durante el año fiscal 2013-2014 son:

- ❖ Noviembre de 2013. Se celebraron dos funciones en la Sala Sinfónica Pablo Casals del concierto titulado *Rossini y su Concina Orquestal*, a las cuales asistieron un total de 1,545 estudiantes y encargados.
- ❖ Marzo de 2014. Se celebraron dos funciones en Sala Sinfónica y una en el Anfiteatro de la UPR de Aguadilla del concierto titulado *Los Tres Ratones Musicales*. Entre estas tres últimas funciones la asistencia fue de 1,729.

La Corporación de la Orquesta Sinfónica en una iniciativa auspiciada por la Fundación Banco Púpular realiza **El Proyecto Educativo Experiencia Sinfónica**, que por séptimo año consecutivo se lleva a cabo en el 2013-2014. El proyecto ofrece a los estudiantes de instrumentos sinfónicos la oportunidad de recibir talleres, clases magistrales dirigidas por los músicos de la Orquesta Sinfónica de Puerto Rico y como clausura se programa un concierto donde los estudiantes participan como solista o miembro de la Orquesta Sinfónica de Puerto Rico.

El concierto inaugural de Experiencia Sinfónica se llevó a cabo el sábado, 9 de noviembre de 2013 en la Sala Sinfónica Pablo Casals y el mismo contó con una asistencia aproximada de 500 personas. El concierto de clausura está pautado para el 7 de junio de 2014.

Para detalles de la programación y conciertos realizados se puede referir a la sección de la COSPR de este documento.

### **Corporación de las Artes Escénico Musicales**

La Corporación de las Artes Escénico Musicales tiene a cargo la memorabilia del Maestro Pablo Casals y realiza tres festivales entre ellos: El Festival Casals, El Festival Orquesta Sinfónica Juvenil y el Festival Interamericano.

- **Festival Casals**

El legado musical heredado del gran violonchelista catalán, Maestro Pablo Casals durante el 2013-2014 logró:

- Se presentó la 58va edición del Festival Casals, donde la Orquesta Sinfónica de Puerto Rico es la Orquesta principal del Festival Casals.
- El Festival Casals realizó 10 presentaciones durante el período del 22 de febrero hasta el 5 de marzo de 2014, realizadas en la Sala Sinfónica Pablo Casals, Sala Antonio Paolí en el Centro de Bellas Artes, y una presentación en el Conservatorio de Música de Puerto Rico. Impacto un público de 7,644 personas.
- Se conservó una variedad de precios accesibles a todo público y descuentos que permite una asistencia heterogénea a los conciertos.
- Nuestra Orquesta Sinfónica de Puerto Rico (OSPR) tuvo cuatro (4) presentaciones en conjunto con los destacados solistas: Joshua Bell, violín; André Watts, piano; Joseph Calleja, tenor; Yalí Marie Williams, soprano y Claudio Bohórquez, violonchelo. Además, contó con dos directores invitados: James Judd y Ramón Tebar, parte de su director titular Maximiano Valdés.

- Otras presentaciones fueron los recitales del violonchelista Amit Peled junto a la pianista acompañante Noreen Polera; El pianista Louis Lortie; y la virtuosa violinista Viktoria Mullova junto al Matthew Barley Ensemble en un proyecto de fusión de música clásica, gitana y jazz.
- Se comisionó, una obra sinfónica al compositor puertorriqueño Raymond Torres-Santos que se estrenó en el concierto de clausura, titulada “Sinfonía: Resonancia Luminosa Infinita”.
- Se presentó la segunda edición de las clases magistrales de violonchelo del Festival Casals ofrecidas en esta ocasión por el violonchelista y profesor Claudio Bohórquez.
- La música de cámara además, estuvo destacadamente representada por los siguientes conjuntos:
  - El Fine Arts Quartet con el puertorriqueño Guillermo Figueroa como artista invitado en la viola
  - El Trío Arbós con el puertorriqueño George Morales como artista invitado en el clarinete
  - El conjunto de música antigua TENET de Nueva York presentando un programa dedicado al compositor barroco Henry Purcell.
- La Corporación de Puerto Rico para la Difusión Pública (WIPR-TV) transmitió en vivo por televisión tres (3) de los conciertos para el disfrute de todo el público puertorriqueño. Además difundió en vivo a través de radio AM y FM ocho (8) de los conciertos del Festival

- **Festival Interamericano – FIA**

Festival creado con el propósito de educar y divulgar las distintas manifestaciones de las artes tales como teatro musical, música popular, clásica y folclórica, el ballet moderno y clásico, todo dentro de un marco de excelencia artística.

Durante la temporada 2013-2014 el festival logró:

- Se realizaron cinco (4) presentaciones y dos (2) colaboración para el estreno de la obra teatral *Verano, Verano* de la dramaturga puertorriqueña Myrna Casas y el Estreno de la ópera puertorriqueña *La Mina de Oro* del compositor Carlos Vázquez con libreto de José Luis Ramos Escobar.
- La asistencia total a los eventos fue de **3,481** personas, superando la de la edición anterior.

Entre las presentaciones se destacan las siguientes:

- Orquesta Sinfónica de Puerto Rico dirigida por su director titular, Maximiano Valdés con los destacados solistas Eddy Marcano, violín y Emilio Colón, violonchelo interpretando entre otras, el estreno de “Ráfagas de Baile”, obra del compositor puertorriqueño Armando Bayolo.
  - Presentación de la aclamada cantante cubana Osdalgia con un amplio repertorio de boleros.
  - Concierto dedicado a la canción de arte y música de cámara de Puerto Rico con los destacados músicos Narciso Figueroa, violín; Patricia Cay, soprano y Max Lifchitz, piano.
  - Concierto dedicado a la música de violín de América y el Caribe con los violinistas Francisco Cabán, Cármeo de los Santos y el pianista Kevin Class.
- El FIA contó con la colaboración de la Universidad de Puerto Rico, Recinto de Río Piedras y con su Teatro como sede en esta ocasión para tres de los eventos del festival.
  - Se conservaron precios módicos para todas las presentaciones y una de ellas fue libre de costo

### **Museo Pablo Casals**

Tiene la misión de conservar y difundir la vida y obra del Maestro Pablo Casals. El Maestro Casals dejó un legado vital para la música en Puerto Rico, siendo el fundador de tres importantísimas instituciones como lo son el Festival Casals, la Orquesta Sinfónica de Puerto Rico y el Conservatorio de Música de Puerto Rico. El Museo es custodio de manuscritos de una amplia colección de objetos personales, medallas, carteles, documentos y fotografías que atestiguan la valiosa contribución que a nivel universal hiciera Casals a la música, la humanidad y la paz.

Parte importante de este gran legado es su violonchelo, su piano y la inigualable colección audiovisual (única por su contenido) de los conciertos celebrados en el Festival Casals de Puerto Rico. En ellos están grabadas para la posteridad las grandes glorias de la música clásica internacional en sus grandes ejecuciones magistrales.

Los logros del Museo Pablo Casals durante el 2013-2014 son:

- Las visitas durante el mes de octubre de 2012, en el contexto de la Campechada fue de 1,455 personas

- Exposición durante la temporada del Festival Casals 2014: "Historia de la Orquesta Sinfónica de Puerto Rico", impactando cerca de 3,870 personas asistentes a Sala Sinfónica y Exposición especial por los 55 años de aniversario de la Orquesta Sinfónica de Puerto Rico.
- Durante el año fiscal 2013-14 hasta el mes de marzo la asistencia física al Museo Pablo Casals en Ballajá ha sido de 3,710 personas.
- Acuerdos de préstamos de colecciones:
  - Exposición especial del Chelo Jean Baptiste Villaume del Maestro Pablo Casals en el Musical Instrument Museum de Phoenix, Arizona, para exposición especial dedicada al Maestro Pablo Casals como intérprete de relieve mundial. (se realizó renovación del préstamo del instrumento por 10 meses, a partir del mes de marzo de 2014).

## I Análisis del Presupuesto Año Fiscal 2014-2015

El presupuesto total solicitado por la Corporación de las Artes Musicales y Subsidiarias asciende a **\$9,228,000** distribuido por los siguientes orígenes de recursos:

ORIGEN DE RECURSOS			
	2013-2014	2014-2015	Cambio
Resolución Conjunta	6,381	6,449	68
Asignación Especial *	1,680	1,655	(25)
Asignación Ent. No gubernamentales *	95	85	(10)
Ingresos Propios/Otros	<u>1,039</u>	<u>1,039</u>	-
<b>Total de Recursos</b>	<b><u>9,195</u></b>	<b><u>9,228</u></b>	<b><u>33</u></b>

*(En miles de dólares)*

\* Teatro de la Opera

El presupuesto total proyecta un cambio de **\$33,000** correspondiente a un **0.359%** en comparación con los recursos asignados para el año fiscal 2013-2014. Estos recursos permitirán atender los gastos operacionales de la Corporación y Subsidiarias para continuar fomentando el desarrollo de la música y el arte escénico-musical de Puerto Rico.

### Resolución Conjunta del Presupuesto General

Corporación de las Artes Musicales y Subsidiarias Resolución Conjunta			
<i><u>Distribución por concepto de Gasto</u></i>	<u>2013-2014</u>	<u>2014-2015</u>	<u>Cambio</u>
Nómina y costos relacionados	\$ 4,090	\$ 3,856	\$ (234)
Facilidades y pagos por servicios	\$ 291	\$ 665	\$ 374
Servicios Comprados	\$ 229	\$ 200	\$ (29)
Donativos, subsidios y distribuciones	\$ 3	\$ 3	\$ -
Gastos de transportación	\$ 101	\$ 101	\$ -
Servicios profesionales	\$ 727	\$ 727	\$ -
Otros gastos operacionales	\$ 880	\$ 837	\$ (43)
Asig. agencias no gubernamentales	\$ -	\$ -	\$ -
Compra de equipo	\$ 2	\$ 2	\$ -
Materiales y suministros	\$ 14	\$ 14	\$ -
Anuncios y pautas en medios	\$ 44	\$ 44	\$ -
<b>TOTAL GASTOS OPERACIONALES</b>	<b>\$ 6,381</b>	<b>\$ 6,449</b>	<b>\$ 68</b>

*(En miles de dólares)*

El presupuesto con cargo a la Resolución Conjunta del Presupuesto General asciende a \$6,449,000, lo cual representa un aumento de \$68,000 con relación al año fiscal vigente. El aumento incluye una reducción en el gasto de nómina de \$234,000 y aumento neto de \$302,000 para reforzar los gastos de funcionamiento entre ellos, el pago de utilidades.

La reducción en nómina obedece a políticas adicionales de reducción de gastos para el año fiscal 2014-2015 incluyendo entre otras, la estandarización del Bono de Navidad, la eliminación de la liquidación por exceso de licencia de enfermedad y medidas de disciplina fiscal relacionadas a la nómina de confianza.

## 2. Asignaciones Especiales para Gastos de Funcionamiento

La CAM y Subsidiarias, recibirán asignaciones especiales de \$1,740,000 de los cuales \$1,430,000 utilizados para cubrir gastos de la partida de Nómina y Costos relacionados de la Orquesta Sinfónica de Puerto Rico, \$225,000 para costos de programación de los Festivales de las Artes Escénico Musicales y \$85,000 para el Teatro de la Ópera.

<b>Corporación de las Artes Musicales y Subsidiarias</b>			
<b>Asignaciones Especiales</b>			
<b><i>Distribución por concepto de Gasto</i></b>	<b><i>2013-2014</i></b>	<b><i>2014-2015</i></b>	<b><i>Cambio</i></b>
Nómina y costos relacionados	\$ 1,430	\$ 1,430	\$ -
Facilidades y pagos por servicios	\$ -	\$ -	\$ -
Servicios Comprados	\$ -	\$ -	\$ -
Donativos, subsidios y distribuciones	\$ -	\$ -	\$ -
Gastos de transportación	\$ -	\$ -	\$ -
Servicios profesionales	\$ 250	\$ 225	\$ (25)
Otros gastos operacionales	\$ -	\$ -	\$ -
Asig. agencias no gubernamentales	\$ 95	\$ 85	\$ (10)
Asignaciones englobadas	\$ -	\$ -	\$ -
Compra de equipo	\$ -	\$ -	\$ -
Materiales y suministros	\$ -	\$ -	\$ -
Anuncios y pautas en medios	\$ -	\$ -	\$ -
<b>TOTAL GASTOS OPERACIONALES</b>	<b>\$ 1,775</b>	<b>\$ 1,740</b>	<b>\$ (35)</b>

### **3. Convenios Colectivos**

Esta Administración Negoció la Extensión del Convenio Colectivo de los Músicos de la Orquesta Sinfónica, desde el 18 de agosto de 2011 hasta junio de 2014, con el logro significativo que no se otorgó aumento salarial y todas las condiciones quedaron igual.

Para el año fiscal 2014-2015 se retomará nuevamente la negociación del convenio colectivo, negociando solamente las partidas de salarios y plan médico, según estipulado en las extensiones del convenio.

Se sometió un formulario a OGP con la proyección del impacto que podría tener la negociación en el presupuesto.

### **4. Demandas con Sentencia**

A la Fecha no tenemos demandas con sentencia.

### **5. Fondos Federales**

La Corporación de las Artes Musicales y Subsidiarias está realizando gestiones para poder recibir asignaciones de Fondos Federales. De ser estos fondos otorgados, los mismos se utilizarán para extender los programas actuales. Aclaremos que estos fondos no son recurrentes y por lo tanto no son parte de nuestro presupuesto operacional.

### **6. Fondos Especiales Estatales**

La Agencia no tiene programado Fondos Especiales Estatales para el 2014-2015.

### **7. Ingresos Propios u Otros Recursos**

La Corporación de las Artes Musicales y Subsidiarias esperan generar en **Ingresos Propios** la cantidad de **\$1,039,000** cuyo concepto de dichos ingresos lo son las ventas de boletos, propuestas y donativos.

Para el desglose de dichos ingresos por objeto de gastos, ver la tabla a continuación.

**Corporación de las Artes Musicales y Subsidiarias**  
**Ingresos Propios**

<b><u>Distribución por concepto de Gasto 2014-2015</u></b>	
Nómina y costos relacionados	\$ 47
Facilidades y pagos por servicios	
Servicios Comprados	\$ 88
Donativos, subsidios y distribuciones	\$ 32
Gastos de transportación	\$ 22
Servicios profesionales	\$ 667
Otros gastos operacionales	\$ 107
Asig. agencias no gubernamentales	\$ -
Asignaciones englobadas	
Compra de equipo	\$ 26
Materiales y suministros	\$ 8
Anuncios y pautas en medios	<u>\$ 42</u>
<b>TOTAL GASTOS OPERACIONALES</b>	<b><u>\$ 1,039</u></b>

### **III Asuntos Generales**

1. Nómina – Desglose del costo total de la nómina para los Años Fiscales 2013-2014 y 2014 – 2015, presentados por origen de recursos.

Ver Anejo I

2. Relación de Puestos Ocupados – Desglose de la cantidad de puestos ocupados a marzo de 2013 y a marzo de 2014, por categoría de puestos y origen de recursos.

Ver Anejo II

3. Contratos – Relación de contratos formalizados durante el Año Fiscal 2013-2014. Renta, servicios profesionales, cabilderos y servicios no profesionales.

Ver Anejo III

4. Detalle la cantidad de empleados que se retiraron por virtud de la Ley 3-2013. Cuántos de esos puestos han sido ocupados y cuántos permanecen congelados.

Por Ley 3 se acogió un (1) empleado, Gerente Técnico Orquestal. El puesto permanecerá congelado por 6 (seis) meses.

# CORPORACIÓN DE LAS ARTES MUSICALES

## I. INTRODUCCIÓN

La Corporación de las Artes Musicales (CAM) es una corporación creada por la Ley 4 del 31 de julio de 1985, según enmendada. La misma fue creada con el fin de promover el desarrollo y el enriquecimiento de la música y del arte escénico-musical en Puerto Rico. Dicha ley convirtió la Corporación de las Artes Escénico-Musicales (CAEM) y la Corporación de la Orquesta Sinfónica de Puerto Rico (COSPR) , que habían sido creadas por las Leyes Núm. 42 y 44 del 12 de mayo de 1980, respectivamente, en corporaciones subsidiarias de la CAM.

La CAM ha tenido el rol principal de promover la música sinfónica, la ópera, el ballet y de programas educativos, entre otros, alrededor de la Isla. También, la CAM ha creado los programas de ayuda económica y becas a estudiantes, artistas jóvenes e instituciones sin fines de lucro. Fiscaliza, además, la utilización de fondos públicos otorgados por la Legislatura a Teatro de la Ópera y a Ballet de San Juan.

La labor principal de la CAM consiste en proveer los servicios administrativos y el apoyo gerencial necesario a sus dos corporaciones subsidiarias, además de fomentar el desarrollo de la actividad musical en la Isla mediante los Servicios Integrados a las Comunidades a través del Programa Músico-Sociales.

Este último ha servido para facilitar el acceso de la buena música a las comunidades menos privilegiadas, las que tradicionalmente habían sido marginadas e ignoradas en cuanto a servicios musicales se refiere.

Las subsidiarias integran en sus programas aquellas instituciones musicales que, bajo el nombre de Festival Casals, Inc., fueron creados por el Gobierno de Puerto Rico a partir de 1957.

Por otra parte, la CAM actúa como brazo ejecutivo de la Junta de Directores, que es el organismo donde residen todos los poderes y el que determina la dirección de la política pública relacionada con nuestra música y nuestro arte escénico-musical.

La creación de la CAM provee un marco estructural corporativo que ampara y sirve, no sólo a los dos programas musicales originales, sino además, a otras iniciativas posteriores que amplían y refuerzan la encomienda inicial. Éstos han sido hasta ahora el Festival Interamericano de las Artes (FIA), el Festival de la Orquestas Sinfónicas Juveniles de las Américas (FOSJA), el Museo Pablo Casals, y los Servicios Integrados a la Comunidad, Programas Músico-Sociales que consisten en el Programa de Bandas (PB) en las comunidades de bajos recursos y de alto riesgo.

A través del Programa de Bandas, la CAM continúa cumpliendo con su misión hacia la sociedad puertorriqueña de fomentar la expresión musical y crear interés por los valores culturales especialmente en los niños y jóvenes de nuestra comunidad puertorriqueña. El Programa de Bandas tiene el propósito de exponer a los niños de Puerto Rico al arte de la música, y promover la educación musical a través de un programa que ofrezca una experiencia vívida y única para el educando. Aparte de enriquecer su vida y despertar sensibilidad a este precioso arte.

La CAM también es custodio del edificio del Museo Histórico de Puerto Rico, el cual se encuentra cerrado desde 1988. La Corporación de las Artes Escénico-Musicales tiene a su cargo la organización y realización del Festival Casals, así como el Festival Interamericano de las Artes y el Festival de la Orquesta Sinfónica Juvenil de las Américas. También administra y custodia tanto las colecciones de objetos históricos como musicales que se encuentran depositadas en el Museo Pablo Casals.

La Corporación de la Orquesta Sinfónica lleva a cabo la planificación y puesta en marcha de la temporada anual de la Orquesta que incluye, además de sus conciertos regulares, estará reanudando presentaciones en los residenciales públicos así como en las plazas de recreo de los 78 municipios a través del programa la Sinfónica en Tu Pueblo y las universidades del sistema público y privado, presentaciones de eventos especiales y provee el apoyo musical indispensable para la actividad operística y del bel canto en general en la Isla.

Con esta breve introducción, describimos la misión general plasmada en las leyes habilitadoras de la CAM y sus subsidiarias, quien tiene una misión formativa: la de proveer expansión y satisfacción espiritual al pueblo, sin distinción de raza ni estrata o esfera social.

## **II. METAS**

1. Ofrecer servicio administrativo de calidad a las subsidiarias y mantener dichas Corporaciones en un estado financiero saludable.
2. Promover y fomentar la difusión de las artes musicales a través de las artes de la representación, como el ballet y la ópera, entre otros.
3. Proveer ayuda económica a casos meritorios, tanto de estudiantes como de jóvenes artistas, para facilitarles su desarrollo profesional.
4. Fomentar y promover las actividades musicales.
5. Lograr atraer la mayor participación del pueblo en las actividades musicales, a través de la presentación de los mejores artistas de reconocimiento mundial.
6. Fomentar el desarrollo de las artes musicales a través de ayudas económicas a artistas jóvenes y grupos musicales, así como proveer becas a estudiantes talentosos.

7. Establecer y desarrollar programas educativos musicales con el propósito de lograr una transformación social a través de la música.
8. Reforzar la unidad de trabajo para la planificación y búsqueda de fondos externos.
9. Mejorar la calidad de vida de los participantes de los programas Músico Sociales a sus familias y sus comunidades utilizando la música como agente catalizador de transformación social.

### **III. OBJETIVOS**

El CAM tiene como objetivo proveer servicio administrativo a las dos (2) corporaciones subsidiarias y a los programas educativos de los Servicios Integrados a las Comunidades a través de servicios relacionados con la administración de Recursos Humanos, Finanzas y Servicios Generales.

Dar seguimiento a los Servicios Integrados a las Comunidades mediante la institucionalización de los Programas Músico Sociales para atender las necesidades programáticas y administrativas del Programa de Bandas según los siguientes:

1. Combatir la violencia, uso de drogas, alcohol y tabaco, adolescentes embarazadas y otros males sociales, en las comunidades designadas.
2. Proveerle a los participantes la formación de destrezas y valores positivos como la responsabilidad, compromiso, liderazgo y aceptación de diferencias.
3. Promover la integración, interacción, confraternización, sentido de pertenencia, armonía y solidaridad.
4. Mejorar la autoestima, salud social y emocional de los participantes.
5. Contribuir con el desarrollo de estrategias contra la deserción escolar por lo cual se ha establecido como requisito principal de admisión, que el estudiante esté matriculado en la escuela regular.
6. Mejorar la calidad de vida de las familias beneficiadas proveyéndoles servicios de consejería individual o grupal a través de los servicios de trabajo social.
7. Modificar la conducta de los niños, reforzar los valores, integrar la familia para que haya mejor relación entre ellos y disminuir el maltrato.
8. Descubrir, identificar, desarrollar talento y destrezas musicales en los participantes.
9. Minimizar el tiempo de ocio de nuestra juventud en las calles.

## **Programa Servicios Integrados a la Comunidad**

La Corporación de las Artes Musicales (CAM) tiene más de veinte (20) años de experiencia trabajando con programas de prevención social. Los Servicios Integrados a las Comunidades (SIC) son una iniciativa formativa dirigida al rescate de nuestra juventud. SIC tiene el interés de crear y ampliar el ofrecimiento musical y recreativo a través de alternativas de entretenimiento que apoyen el hacer buen uso del tiempo de ocio de los niños y jóvenes que residen en Puerto Rico, luego de salir de la escuela.

SIC tiene el propósito de atender a niños y jóvenes que residen en áreas de bajos recursos de Puerto Rico: residenciales públicos, comunidades especiales y comunidades en general. El programa tiene la misión de mejorar la calidad de vida de nuestros estudiantes y sus comunidades, utilizando la música como instrumento de transformación social. Diversos estudios han demostrado los beneficios sociales, emocionales e intelectuales al exponer a un niño o joven al aprendizaje musical.

Esta transformación ocurre a través del disfrute de las experiencias al escuchar, apreciar, tocar y hacer música, tocando la sensibilidad de los niños y jóvenes que se benefician del mismo. Esto, con el fin de lograr cambios significativos observables en la conducta de nuestros participantes, como parte de la formación del carácter como individuos sanos para la sociedad. El programa tiene el fin de crear mejores seres humanos, no de formar músicos, este último pasaría a ser un beneficio adicional para los participantes.

En el verano de 1993, la Corporación de las Artes Musicales (CAM) implementó la iniciativa de prevención social, Programa de Orquestas Sinfónicas Juveniles (POSJU), bajo el lema "Yo Prefiero la Música". Como parte de la reorganización que realizó el gobierno en turno, el 31 de enero de 2010, el presupuesto y el inventario de POSJU fue transferido al Conservatorio de Música de Puerto Rico, para convertirse hoy en lo que es el Programa Música 100 x 35.

A raíz de la experiencia y aceptación de nuestros servicios durante más de veinte (20) años, en las comunidades que se han beneficiado de los mismos, la corporación tuvo el interés de continuar ofreciendo sus servicios y de expandir aún más las iniciativas dirigidas al rescate social.

SIC lleva a cabo sus servicios a través de los centros localizados en las comunidades beneficiadas. El programa se desarrolla de lunes a viernes en horario extracurricular e incluye además, campamento de verano; en ocasiones, se ha expandido el servicio a los sábados o domingos, dependiendo de las necesidades de los servicios.

SIC ofrece enseñanza música para la formación de grupos musicales grandes y pequeños, acorde a las necesidades de las comunidades beneficiadas. Podemos mencionar: orquestas, bandas, conjuntos de cuerdas, vientos maderas, vientos metales y percusión, *drum corp*, cuerpo de abanderadas, exposición para solistas, entre otros. Además, ofrece clases de técnica vocal, entre otras manifestaciones del arte sin limitación de servicios. El programa incluye también capacitación para el personal de los centros.

También, incorpora la coreografía, el baile y las abanderadas, entre otras manifestaciones del arte. Además, promueve las presentaciones musicales y actividades educativas, culturales y recreativas como parte de sus ofrecimientos. El programa cuenta además, con los servicios profesionales del Dr. William Cepeda, y su labor consiste en componer obras musicales para los diferentes niveles del PBM, adaptar la música puertorriqueña, la vestimenta y los bailes tradicionales dentro del modelo tradicional y evolucionar hacia el concepto experimental e integrarla a las bandas.

El programa se complementa con los servicios de una trabajadora social, con el propósito de atender las necesidades sociales inmediatas de los participantes y sus familiares.

SIC tiene el interés de continuar ofreciendo los servicios a las comunidades servidas a través de los cuatro centros de servicios localizados en los siguientes municipios: Loíza, Toa Baja y Santurce. Una de las metas del programa es la expansión de servicios a través de la Isla. Para el años 2014-2015, SIC proyecta beneficiar aproximadamente 300 participantes. Además, proyecta poder expandir sus servicios para así beneficiar a más comunidades que los necesitan.

Luego de la transferencia de POSJU, el 1ro de marzo de 2010, SIC abrió un centro en el Municipio de Loíza y para verano de ese mismo año abrimos un segundo centro en el Barrio Pájaros de Toa Baja. En septiembre de 2011 abrimos un tercer centro en Canteras de Santurce, y, para abril de 2014, abrimos un núcleo pequeño para formar un *drum corp* (representativo de lo que son las Banda), también en Santurce, para un total de tres (3) centros y un núcleo (*drum corp*). A continuación las escuelas sedes de nuestros programas:

- ❖ Escuela Superior Vocacional Nueva de Loíza
- ❖ Escuela Intermedia Martín García Giusti (antes, Escuela Elemental Antonia Sáez) del Bo. Pájaros de Toa Baja
- ❖ Colegio San Juan Bosco de Canteras en Santurce
- ❖ Colegio Santo Domingo Savio, Santurce

SIC recibe fondos legislativos y de entidades públicas y privadas. SIC es un proyecto financiado por la Administración de Desarrollo Socioeconómico de la Familia (ADSEF), la Fundación Ángel Ramos y First Bank. Además, cuenta con la colaboración del Oratorio San Juan Bosco de Canteras y las sedes en donde se desarrollan los programas.

A través de los Programas Músico-Sociales, la Corporación de las Artes Musicales continúa cumpliendo con su misión con la sociedad puertorriqueña de fomentar la expresión musical y crear interés por los valores culturales especialmente en los niños y jóvenes de nuestra comunidad, así como también, de adquirir destrezas básicas que podrán utilizar el resto de sus vidas.

#### IV. LOGROS DURANTE EL AÑO FISCAL 2013-2014

##### **Servicios Integrados a las Comunidades:**

1. Durante el período 2013-2014 la Corporación de las Artes Musicales dio continuidad al Programa Banda a través de los centros de servicios.
2. El programa sirve como fuente de veintiséis (26) empleos directos mediante contrato por servicios profesionales.
3. El Dr. Wilfredo Figueroa, Trombonista y reconocido profesor universitario y conferenciante de Puerto Rico, renovó su contrato en calidad de Coordinador Educativo, quien continuará diseñando la guía curricular, el plan de evaluación para probar su efectividad, ofrecerá otros talleres de capacitación de personal, rúbricas y pruebas diagnósticas, audiciones para evaluar el progreso de los estudiantes, trabajo investigativo de otros modelos de programas para atemperarlos al nuestro, entre otros. Todo esto forma parte de las estrategias de prevención como parte del proceso formativo de los participantes.
4. Además, se renovó el contrato del Doctor William Cepeda, Conocido ícono cultural de Puerto Rico, nominado al Grammy, quien trabaja en el programa como Artista y Compositor en Residencia. Nos enorgullece la aportación que está haciendo el Maestro Cepeda en el programa.
5. El Doctor William Cepeda continuará ofreciendo los talleres de improvisación.
6. Se crearon talleres de educación continua para personal administrativo y educativo del programa que abarca temas de educación musical, desarrollo personal y profesional entre otros.
7. Se crearon conjuntos musicales dentro del programa tales como dúos, tríos, cuartetos, así por el estilo.
8. Se continuó con el Manual de Enseñanza diseñado especialmente para el programa. El mismo incluye ritmos caribeños e internacionales.
9. El programa continuó con la incorporación de ritmos de diferentes géneros musicales, melodías, bailes y otras manifestaciones del arte, fusionados a la música puertorriqueña.
10. Dos (2) estudiantes pasaron el examen de la Escuela Libre de Música Ramos Antonini de Hato Rey.

11. La Trabajadora Social del programa ofreció doce (12) talleres y/o charlas de prevención social, con los siguientes temas: Charla Desarrollo de Autoestima en los estudiantes, Taller Razones para ser buen estudiante, Taller de Valores y Taller de Motivación.
12. Se continuaron atendiendo las necesidades sociales de los participantes y sus familiares, a través de la Trabajadora Social del programa. Se ofreció orientación, consultorías, referidos, charlas y/o talleres entre otros. Reforzando así la formación de valores del carácter de los participantes.
13. Presentaciones musicales que realizó el programa:

Fecha presentación	Centro	Actividad- propósito
10 de octubre de 2013	Banda de Loiza	Reconocimiento del Honorable Alcalde del Municipio de Loiza, al centro de su comunidad por hacer una diferencia en el bienestar del municipio.
7 de noviembre de 2013	Banda de Toa Baja	Concierto de celebración del 55to. Aniversario de la Orquesta Sinfónica de Puerto Rico, que se llevó a cabo en la Sala Sinfónica Pablo Casals.
12 de diciembre de 2013	Banda de Toa Baja	Encendido de la Navidad del Centro de Bellas Artes Luis A. Ferré en Santurce, compuesta por 20 niños y 8 profesores
15 de diciembre de 2013	Todos los centros	Cuarta Temporada del Concierto de Navidad "De los Niños para los Niños en la Navidad" - Sala Sinfónica Pablo Casals. Los participantes del programa demuestran lo aprendido durante el año y que contó horas de educación continua ante la Oficina de Ética Gubernamental de Puerto Rico.  El Hon. Ramón L. Nieves, Senador por el Distrito I de San Juan, participó como solista en la guitarra eléctrica y el del Sr. José R. Jorge, Educador Senior de la Oficina de Ética Gubernamental de Puerto Rico fue el Maestro de Ceremonia.

21 de diciembre de 2013	Banda del Centro de Loíza	Concierto de Navidad de la Fundación Gisela García, la cual se llevó a cabo en la Parroquia del Municipio de Loíza.
1 de febrero de 2014	Banda de Toa Baja	Graduación del Programa de Formación Empresarial para la Mujer, auspiciada por la Fundación Sila M. Calderón, la cual se llevó a cabo en el Centro para Puerto Rico.

## V. PLAN DE TRABAJO PARA EL AÑO FISCAL 2014-2015

1. Dar continuidad a los tres (3) centros del servicio en Loíza, Toa Baja, Cantera de Santurce y el núcleo adicional en Santurce (*drum corp*).
2. Contratar al personal requerido con el propósito de alcanzar las metas y objetivos del programa.
3. Continuar proveyendo los servicios de trabajo social en los programas que ofrece los Servicios Integrados a las Comunidades.
4. Expandir el ofrecimiento de servicios a otras comunidades de la Isla.
5. Trabajar con un plan de recaudación de fondos que preparará el profesional en recursos externos.
6. Continuar trabajando con las entidades que actualmente auspician el programa y establecer nuevos lazos de colaboración.
7. Continuar con la creación de repertorio para el programa que integre diferentes géneros de la música clásica, popular, puertorriqueña e internacionales. Y, al mismo tiempo, ofrecer una aportación a nuestro país.
8. Continuar trabajando y revisando el Manual de Enseñanza diseñado especialmente para el programa.
9. Continuar ofreciendo talleres de capacitación al personal del programa en relación a las técnicas de enseñanza musical, temas relacionados a la prevención social, entre otros, los cuales sirvan de ayuda tanto a el personal como a los participantes del programa.
10. Incorporar al programa instrumentos artesanales elaborados con objetos reciclables construidos por los propios estudiantes.

11. Incorporar instrumentos de cuerdas al programa (violines, violas y violonchelos), de así permitirlo el presupuesto.

12. Ofrecer el concierto anual de navidad 2014 y el campamento de verano 2015.

## **VI. LIMITACIONES**

El costo por estudiante en nuestro programa no es comparativo al beneficio directo o indirecto de cada estudiante y todo su entorno. Porque cuando rescatamos sus vidas, estamos rescatando al mundo entero, y esta es la razón de darle continuidad a nuestro programa en las comunidades servidas. Según las estadísticas, el gobierno de Puerto Rico incurre en un gasto aproximado de \$60,000.00 anuales por cada recluso en una Institución Correccional, nosotros en el Programa Banda invertimos alrededor de \$2,393.38 anuales por cada estudiante.

Actualmente, no contamos con un presupuesto sustancial para poder expandir nuestros servicios hacia otras comunidades que necesitan de los mismos. Puerto Rico necesita de programas que sean atractivos y entretenidos para los niños y jóvenes de nuestra comunidad, como lo son los Servicios Integrados a las Comunidades.

Tanto los Servicios Integrados a las Comunidades como el Programa de Orquestas Sinfónicas Juveniles, el cual estuvo bajo nuestra administración por diecisiete (17) años; han sido sumamente exitosos para el rescate de nuestra juventud. A tales efectos, solicitamos se tome en consideración la asignación de más fondos para que más niños y jóvenes puedan recibir servicios como los nuestros.

## CORPORACIÓN DE LA ORQUESTA SINFÓNICA DE PUERTO RICO COSPR

### I. INTRODUCCIÓN

La Orquesta Sinfónica de Puerto Rico fue creada en 1957, mediante ley, más tarde enmendada por la Ley Núm. 44 del 12 de mayo de 1980 y la Ley Núm. 3 del 31 de julio de 1985. Esta última enmienda, la ubica como una corporación pública, subsidiaria de la Corporación de las Artes Musicales (CAM). La Orquesta Sinfónica responde a una necesidad creciente de la sociedad puertorriqueña en todas sus estratas sociales, al percibirse como la primera institución musical permanente para la interpretación de la música sinfónica, tanto puertorriqueña como del repertorio internacional. Para cumplir con sus metas y objetivos, la Orquesta realiza conciertos de temporada, conciertos especiales, conciertos educativos, proyectos inter-agenciales y estrenos mundiales de obras de compositores puertorriqueños. Participa en el Festival Casals, Festival Interamericano de las Artes y también en producciones de ópera, ballet y zarzuela.

Puerto Rico es un país privilegiado al contar con una Orquesta Sinfónica, ya que nuestra vida musical, al igual que la de las naciones importantes del mundo se enriquece con esta institución. La historia de nuestra orquesta se remonta al año 1956, cuando el maestro Pablo Casals vino por primera vez a Puerto Rico. El proyecto de ley recibió el respaldo de todos los legisladores y de la ciudadanía en general y fue firmado y convertido en ley en el 1957. La tarea de organizar y administrar la Orquesta Sinfónica de Puerto Rico se le encomendó a la organización del Festival Casals, Inc.

El Concierto Inaugural de la primera temporada de la Orquesta tuvo lugar el 6 de noviembre de 1958, en la ciudad de Mayagüez donde nació doña Pilar Defilló, madre del maestro Casals. El solista en aquella ocasión fue el violinista José (Pepito) Figueroa, quien desde entonces ocupó la posición de Concertino de la Orquesta hasta su retiro en el 1989.

El famoso director y compositor Juan José Castro fue nombrado Director Titular de la recién formada orquesta. Al maestro Castro le siguieron figuras como: Víctor Tevah, Sidney Harth, John Barnett, Odón Alonso, Karl Sollak, Eugene Kohn, Guillermo Figueroa y Maximiano Valdés, Director Titular de la presente temporada.

A medida que la Orquesta se fue desarrollando, surgieron los valores musicales que hoy la componen. A la misma vez, se integra el Director Asociado, Roselín Pabón. A lo largo de estos años, la Orquesta también ha experimentado cambios en su desarrollo administrativo.

## II. OBJETIVOS:

La Corporación de la Orquesta Sinfónica de Puerto Rico persigue los siguientes objetivos:

- a. Fomentar la creación de un ambiente artístico adecuado para el estímulo y desarrollo profesional del talento musical puertorriqueño.
- b. Desarrollar en la ciudadanía, mediante programas educativos, el cultivo del aprecio a la música sinfónica de los diferentes períodos hasta la época contemporánea.
- c. Proveer oportunidades a jóvenes instrumentistas egresados del Conservatorio de Música y otras instituciones educativas en el campo musical de formar parte de nuestra Orquesta Sinfónica.
- d. Estimular los valores del país, proveyendo oportunidades de exposición a solistas y a compositores puertorriqueños a que estrenen sus obras.
- e. Propiciar el disfrute de la música sinfónica en el más alto marco profesional al público.
- f. Ofrecer conciertos gratuitos a diversas comunidades.
- g. Colaborar con organizaciones culturales, educativas, cívicas gubernamentales y privadas en el proceso de educar un público con un sentido más crítico en la apreciación del repertorio sinfónico.

Para cumplir con nuestro compromiso, hemos reenfocado los objetivos para acercar la Orquesta más al pueblo. Para ello, hemos implantado unos proyectos muy atractivos y a la vez educativos:

- a. Diseño y preparación de Conciertos Educativos de la Orquesta para niños de escuelas elementales, públicas y privadas.
- b. Sinfónica para la juventud - Charlas educativas y conciertos de la Orquesta para estudiantes de escuela superior y universidades.
- c. Proyecto " La Sinfónica en tu pueblo", conciertos de la Orquesta en las plazas de recreo en los pueblos de la isla.
- d. Conciertos POPS - conciertos de música liviana o popular.

Durante su temporada de cincuenta y dos (52) semanas, la Orquesta Sinfónica de Puerto Rico ofrece alrededor de cincuenta (50) conciertos y actividades especiales. A continuación se describen los tipos de conciertos y presentaciones que la orquesta realiza durante su temporada.

## **Serie de Abonos**

La Serie Abonos se compone de doce (12) a catorce (14) conciertos que se llevan a cabo a través de todo el año en la Sala Sinfónica Pablo Casals. La Serie de Abonos es diseñada por el Director Titular y tiene como objetivo presentar al pueblo puertorriqueño una selección de lo mejor de la literatura musical sinfónica local e internacional, así como la presentación de solistas y directores invitados de gran trayectoria.

## **Conciertos Especiales**

La Orquesta produce conciertos especiales dirigidos a expandir el público amante del género sinfónico. Dentro de esta categoría, incluimos el Concierto de Navidad y Concierto de Reyes, que tradicionalmente se lleva a cabo en la víspera de esta celebración. Es un concierto diseñado para toda la familia, con especial atención a los niños, y el repertorio incluye los temas navideños que el público puertorriqueño gusta escuchar.

## **Conciertos Educativos**

Ofrece a las escuelas del país, charlas dictadas e ilustradas por conjuntos de cámara compuestos por músicos profesionales, y su propósito principal es promover el interés por la buena música y los instrumentos sinfónicos. Dichas charlas educan a la audiencia sobre las familias de instrumentos que componen la orquesta sinfónica, sus funciones dentro de la orquesta, los sonidos que identifican a los instrumentos, entre otros. Durante las mismas, los músicos interpretan piezas aptas para su público, muestran individualmente los instrumentos presentes y comparten datos explicativos con la audiencia. Además, cada estudiante participante recibe un libro de colorear diseñado exclusivamente para el programa y el maestro recibe un afiche de los instrumentos de la orquesta.

Posterior a la visita en las escuelas, todos los estudiantes participantes son invitados al concierto educativo que ofrece la OSPR en una de las principales salas de concierto del país.

## **Experiencia Sinfónica**

Tiene como objetivo principal el motivar a los jóvenes que estudian algún instrumento orquestal a continuar sus estudios en el campo de la música.

Este objetivo se logra a través de diversas actividades entre las que se encuentran, un concierto inaugural de la OSPR, varias clases magistrales por los músicos principales de cada sección de la OSPR, una competencia de solistas que comprende dos categorías, una de instrumentos de cuerdas y otra de instrumentos de vientos, piano y percusión, un internado juvenil que consiste de una semana de trabajo intensivo junto a la OSPR y un concierto de cierre, donde los estudiantes participantes, seleccionados mediante audición, debutan junta a la OSPR como artistas invitados y como miembros de la Orquesta.

## **Hablando de Música.**

Esta serie compuesta de ensayos abiertos, libre de costo para el público, a través de los cuales el director musical le explica al público una obra musical y luego ofrece ejemplos musicales junto a la Orquesta.

## **La Sinfónica en la Universidad**

Este programa, creado hace más de 15 años bajo la dirección del Maestro Odón Alonso, establece una serie de conciertos en los recintos de la Universidad de Puerto Rico. También participan de este programa la Universidad Interamericana y el Conservatorio de Música de Puerto Rico. En esta serie la Orquesta ofrece conciertos dirigidos a la juventud y a la comunidad universitaria.

## **Producciones de Ópera, Zarzuela y Ballet**

La Corporación de la Orquesta Sinfónica participa destacadamente en las producciones de ópera y ballet ofrecidas por las compañías Ópera de Puerto Rico, Teatro de la Ópera, y Ballet Concierto, entre otras. La Orquesta colabora con estas producciones al donar parte de los honorarios de los músicos, ayudando de esa forma a subvencionar estas empresas culturales que de otra forma no podrían sufragar ese costo.

## **Colaboraciones**

Para lograr nuestros objetivos y propiciar el crecimiento de audiencias, es necesario que la Orquesta responda a las solicitudes de entidades gubernamentales y sin fines de lucro. Durante los pasados años hemos respondido afirmativamente a esta demanda y hemos dejado huellas imborrables en instituciones como Ópera de Puerto Rico, Teatro de la Opera, CulturArte de Puerto Rico, Pro-Arte Musical, Ballet Concierto de Puerto Rico, Fundación de Zarzuela y Opereta, Museo del Niño, Jóvenes de Puerto Rico en Riesgo, Fundación de Sila M. Calderón, Boys and Girls Club, Centro de Bellas Artes Luis A. Ferré, Corporación de Puerto Rico para la Difusión Pública y el Conservatorio de Música de Puerto Rico.

## **Festival Casals y Festival Interamericano de las Artes**

El Festival Casals, la primera de las instituciones iniciadas por el gran maestro Pablo Casals, ha promovido el desarrollo artístico musical en la Isla por más de 55 años. Anualmente, desde el año 1976, la Orquesta participa y colabora como parte de la programación del Festival Casals. Actualmente la Orquesta funge como la orquesta principal de este Festival. La Orquesta sinfónica de Puerto Rico también funge como la orquesta oficial del Festival Interamericano de las Artes.

## **Compositores Puertorriqueños**

A través de su programación musical la Orquesta asegura la interpretación de obras de compositores locales en conciertos a través de todo el año.

### III. LOGROS ALCANZADOS AÑO 2013-2014

Durante el año fiscal 2013-2014, la OSPR realizará 50 presentaciones. De las cuales han realizado cuarenta y tres (43) presentaciones públicas impactado a más de 33,842 personas. Quedan por presentarse siete (7) conciertos para el resto de la temporada 2013-2014.

La Orquesta ofreció presentaciones en las más reconocidas salas de conciertos. El público alcanzado fue variado, incluyendo personas de la tercera edad, adultos, jóvenes y estudiantes de todas las edades.

Los conciertos realizados incluyeron repertorio clásico de la más alta excelencia, así como música puertorriqueña tradicional y académica, música popular internacional, entre otros. Los artistas invitados que participaron con nuestra orquesta fueron seleccionados por su alto nivel interpretativo, y la lista incluye a renombrados intérpretes internacionales, solistas puertorriqueños, y jóvenes y niños puertorriqueños de gran talento.

A continuación se detalla la serie de conciertos realizados durante el año fiscal 2013-2014.

FECHA	ACTIVIDAD	PERSONAS IMPACTADAS
23-ago-13	Concierto en el Festival Interamericano de las Artes – Teatro de la Universidad de Puerto Rico, Recinto de Rio Piedras	448
6-sept-13	Concierto en el Festival Interamericano de las Artes (Opera)-Teatro de la Universidad de Puerto Rico, Recinto de Rio Piedras	685
7-sept-13	Concierto en el Festival Interamericano de las Artes (Opera)-Teatro de la Universidad de Puerto Rico, Recinto de Rio Piedras	726
14-sept-13	Concierto de Abono 1 – Sala Sinfónica Pablo Casals	934
21-sept-13	Concierto de Abono 2 -Sala Sinfónica Pablo Casals	579
28-sept-13	Concierto con Ópera de Puerto Rico – Sala de Festivales, Centro de Bellas Artes Luis A. Ferré	1,500
5-oct-13	Concierto de Abono 3 -Sala Sinfónica Pablo Casals	850
11-oct-13	Concierto Plan de Pensiones Músicos OSPR (Bomba Sinfónica) – Sala de Festivales, Centro de Bellas Artes Luis A. Ferré	670
19-oct-13	Concierto de Abono 4 – Sala Sinfónica Pablo Casals	597
27-oct-13	Concierto a beneficio del Museo del Niño – Sala Sinfónica Pablo Casals	1,050
2-nov-13	Concierto de Abono 5 – Sala Sinfónica Pablo Casals	748

<b>FECHA</b>	<b>ACTIVIDAD</b>	<b>PERSONAS IMPACTADAS</b>
7-nov-13	Concierto Especial 55 Aniversario de la OSPR – Sala Sinfónica Pablo Casals	980
9-nov-13	Concierto Educativo Inaugural Experiencia Sinfónica - Sala Sinfónica Pablo Casals	500
14-nov-13	Concierto a beneficio de Jóvenes de PR en Riesgo – Sala Sinfónica Pablo Casals	934
16-nov-13	Concierto Sinfónica en tu Pueblo junto a Plena Libre – Plaza municipio de Hatillo	2,000
21-nov-13	Concierto Educativo PEDCO – Sala Sinfónica Pablo Casals	649
22-nov-13	Concierto Educativo PEDCO – Sala Sinfónica Pablo Casals	896
30-nov-13	Concierto de Abono 6 – Sala Sinfónica Pablo Casals	614
5-dic-13	Concierto a Beneficio de la Fundación Sila M. Calderón – Sala Sinfónica Pablo Casals	950
14-dic-13	Concierto de Abono 7 – Sala Sinfónica Pablo Casals	450
15-dic-13	Concierto a beneficio del Hogar Niños Nueva Esperanza, Inc. – Salón San Gerónimo, Hotel Caribe Hilton	650
19-dic-13	Concierto Especial de Navidad para UBS – Sala Sinfónica Pablo Casals	831
20-dic-13	Concierto de Navidad OSPR – Sala Sinfónica Pablo Casals	976
21-dic-13	Concierto de Navidad OSPR – Sala Sinfónica Pablo Casals	994
5-enero-14	Concierto Tradicional de Reyes – Sala de Festivales, Centro de Bellas Artes Luis A. Ferré	1,004
11-enero-14	Concierto Especial de Órgano - Teatro de la Universidad de Puerto Rico, Recinto de Río Piedras	500
25-enero-14	Concierto POP: Música de Video Juegos – Sala Sinfónica Pablo Casals	1,064
1-feb-14	Concierto de Abono 8 (Zarzuela) - Sala Sinfónica Pablo Casals	516
8-feb-14	Concierto de Abono 9 – Sala Sinfónica Pablo Casals	575
22-feb-14	Concierto Inaugural Festival Casals – Sala de Festivales, Centro de Bellas Artes Luis A. Ferré	1,684
1-mar-14	Concierto Festival Casals – Sala Sinfónica Pablo Casals	855

<b>FECHA</b>	<b>ACTIVIDAD</b>	<b>PERSONAS IMPACTADAS</b>
8-mar-14	Concierto Festival Casals – Sala Sinfónica Pablo Casals	995
15-mar-14	Concierto Clausura Festival Casals – Sala de Festivales, Centro de Bellas Artes Luis A. Ferré	1,560
19-mar-14	Concierto Educativo PEDCO – Sala Sinfónica Pablo Casals	681
20-mar-14	Concierto Educativo PEDCO – Sala Sinfónica Pablo Casals	738
21-mar-14	Concierto Educativo PEDCO (Isla) – Anfiteatro Universidad de Puerto Rico, Recinto de Aguadilla	311
29-marzo-14	Concierto de Abono 10 – Sala Sinfónica Pablo Casals	537
5-abril-14	Concierto Especial de la Asociación Pro Orquesta Sinfónica de Puerto Rico (APOS) – Sala Sinfónica Pablo Casals	1,100
12-abril-14	Concierto de Abono 11 – Sala Sinfónica Pablo Casals	500
16-abril-14	Concierto Especial de Semana Santa (Réquiem) – Sala Sinfónica Pablo Casals	457
26-abril-14	Concierto de Abono 12 – Sala Sinfónica Pablo Casals	554
3-may-14	Concierto Plan de Pensiones Músicos OSPR – Sala Sinfónica Pablo Casals	Pendiente
10-may-14	Concierto de Abono 13 (A) - Sala Sinfónica Pablo Casals	Pendiente
14-may-14	Concierto de Abono 13 (B) - Sala Sinfónica Pablo Casals	Pendiente
17-may-14	Concierto de Abono 13 (C) - Sala Sinfónica Pablo Casals	Pendiente
24-may-14	Concierto Especial Plan de Pensiones Músicos OSPR – Humacao, PR	Pendiente
31-may-14	Concierto de Abono 14 - Sala Sinfónica Pablo Casals	Pendiente
7-jun-14	Concierto Educativo Clausura Experiencia Sinfónica – Sala Sinfónica Pablo Casals	Pendiente
14-jun-14	Concierto POP: Música de Películas – Sala Sinfónica Pablo Casals	Pendiente

## Programa Educativo Conoce tu Orquesta (PEDCO)

Durante este año escolar 2013-2014, 53 charlas han sido programadas hasta la fecha. Las charlas ofrecidas hasta el momento han impactado a alrededor de 3,200 estudiantes de los pueblos de San Juan, Florida, Río Grande, Orocovis, Morovis, Guayanilla, Aguadilla, Rincón, entre otros.

Para el año académico 2013-2014 se programaron cinco conciertos educativos entre los meses de noviembre de 2013 y marzo de 2014. En noviembre de 2013 se celebraron dos funciones en la Sala Sinfónica Pablo Casals del concierto titulado *Rossini y su Concina Orquestal*, a las cuales asistieron un total de 1,545 estudiantes y encargados. En marzo de 2014 se celebraron dos funciones en Sala Sinfónica y una en el Anfiteatro de la UPR de Aguadilla del concierto titulado *Los Tres Ratones Musicales*. Entre estas tres últimas funciones la asistencia fue de 1,729. Un total de 3,274 estudiantes y encargados presenciaron los conciertos educativos este año escolar. El repertorio preparado para dichos conciertos consta de lo mejor del repertorio sinfónico clásico, popular y música de películas. También el director y/o sus invitados especiales interactúan con la audiencia de forma dinámica y divertida junto a la orquesta.

**El Proyecto Educativo Experiencia Sinfónica**, que por séptimo año consecutivo se lleva a cabo gracias al auspicio de la Fundación Banco Popular, ofrece a los estudiantes de instrumentos sinfónicos la oportunidad de recibir talleres, clases magistrales y tocar con la Orquesta Sinfónica de Puerto Rico en un concierto de clausura como solista o miembro de la orquesta.

Este año académico, Experiencia Sinfónica 2014 ha programado todas sus actividades en el Centro de Bellas Artes de Santurce. El concierto inaugural se llevó a cabo el sábado, 9 de noviembre de 2013 en la Sala Sinfónica Pablo Casals y el mismo contó con una asistencia aproximada de 500 personas. También se programaron cuatro talleres/clases magistrales, audición para el internado, competencia de solistas y un concierto de clausura pautado para el 7 de junio de 2014, en el cual se espera que participen los estudiantes seleccionados.

A continuación el desglose por instrumentos de los estudiantes que solicitaron participar de Experiencia Sinfónica 2014:

INSTRUMENTO	CANTIDAD DE ESTUDIANTES
Violines	46
Violas	14
Cellos	9
Contrabajos	7
Flautas	21
Oboes	15
Clarinetes	11
Fagotes	3
Trompas Francesas	12
Trompetas	20
Trombones	9
Tubas	5
Percusión	14
Arpa	2
Piano	13
<b>TOTAL</b>	<b>201</b>

De los 201 estudiantes que solicitaron, 68 han sido seleccionados mediante audición para tocar junto a la OSPR en el internado y concierto de clausura de dicho programa. El 1 de marzo de 2014 se llevó a cabo la competencia se solistas y en la misma fueron seleccionados ganadores la violinista Paula Lastra en la categoría de cuerdas, y el pianista Karlos Morales en la categoría de vientos, percusión y piano.

Por otro lado, se amplió la oferta de actividades educativas al ofrecer nueva serie titulada Hablando de Música. Esta serie compuesta de ensayos abiertos, libre de costo para el público, a través de los cuales el director musical le explica al público una obra musical y luego ofrece ejemplares musicales junto a la Orquesta.

Durante este año fiscal 2013-2014, la OSPR programó (50) conciertos, se ha realizado cuarenta y tres (43) presentaciones públicas impactando a más de 33,842 personas en lo que va de temporada. Quedan por presentarse siete (7) conciertos para el resto de la temporada 2013-2014.

Para aumentar el número de personas a impactarse se continúa con el acuerdo de colaboración con WIPR, para grabar y transmitir los conciertos de la Orquesta Sinfónica de Puerto Rico a través de televisión y radio.

Como parte de los objetivos de la OSPR para la temporada 2013-2014 ha continuado con la oferta de calidad para nuestro público, con el propósito de rescatar y aumentar la audiencia para la Orquesta Sinfónica. Nuevamente hemos elaborado varias series dentro de la temporada, como los conciertos POPS, conciertos familiares y nuestra oferta de conciertos especiales. Además, continuamos con nuestra Temporada Clásica la cual cuenta con catorce (14) conciertos.

Para fomentar la asistencia de las familias a los conciertos, ofrecemos nuevamente los "Paquetes Familiares". Los mismos consisten de tres (3) conciertos por un accesible costo de \$90 dólares aproximados por familia de cuatro miembros.

#### **IV. PLAN DE TRABAJO 2014-2015**

Como parte de los objetivos para la temporada 204-2015 de nuestra orquesta, se ha diseñado una oferta de gran calidad para nuestro público, con el propósito de impactar y promover el objetivo de desarrollar nuevas audiencias que aseguren la continuidad y relevancia cultural de la Orquesta. La Orquesta Sinfónica de Puerto Rico contará en su calendario con alrededor de cincuenta (50) presentaciones, las cuales incluyen la participación de artistas relevantes a nivel internacional y local, lo cual promueve e impulsa el desarrollo de la calidad musical de la Orquesta. Proyectamos una asistencia general aproximada de 50,000 personas.

Se incluirá nuevamente la oferta de varias series dentro de la temporada, como lo son los conciertos POPS, conciertos familiares y nuestra oferta de conciertos especiales. Además, continuaremos con nuestra temporada clásica, la Sinfónica en tu Pueblo, los conciertos

educativos (PEDCO y Experiencia Sinfónica). Con los conciertos especiales, POPS y la Sinfónica en tu Pueblo contaremos con un público que no frecuenta regularmente los conciertos de música sinfónica. Para fomentar la asistencia de las familias a los conciertos, ofreceremos nuevamente un "paquete familiar". El mismo consiste de tres (3) conciertos por un accesible costo aproximado de \$90 dólares por familia de cuatro miembros. Incluso se continuará ampliando la oferta de actividades educativas al ofrecer nuevamente la serie de charlas y ensayos abiertos gratuitos, titulada Hablando de Música.

Se proyectan cinco funciones de los conciertos educativos (dos el primer semestre y tres el segundo semestre) de las cuales cuatro se llevarán a cabo en la Sala Sinfónica Pablo Casals, y una función en una de las principales salas de concierto del área oeste. Así mismo, se proyecta que dichos conciertos instruyan a alrededor de 4,000 estudiantes.

La Orquesta planifica además producir la primera grabación a nivel internacional de la Orquesta Sinfónica de Puerto Rico junto al sello discográfico Naxos, distinguido por ser el sello de música clásica de mayor prestigio en el mundo. La producción de esta grabación junto a Naxos ayudará a aumentar la exposición internacional de la Orquesta como primera institución musical del país.

## **CORPORACION DE LAS ARTES ESCÉNICO MUSICALES CAEM**

La ley #6 del 31 de julio de 1985 encomienda a la CAEM fomentar, administrar, coordinar e implementar las siguientes actividades artísticas: Festival Casals, Museo Pablo Casals, Festival Interamericano de las Artes, Festival de la Orquesta Sinfónica Juvenil de las Américas.

**El propósito** para el cual fue creada la corporación es desarrollar y promover adecuadamente las artes escénico-musicales en Puerto Rico.

**Su meta** es celebrar exitosamente tres (3) festivales que incluyen conciertos en que intervienen la Orquesta Sinfónica de Puerto Rico, orquestas invitadas, grupos de cámara (locales y extranjeros), y solistas puertorriqueños y extranjeros. Además presenta otras disciplinas artísticas con las cuales se fomenta el desarrollo de las artes en general, como lo son la danza clásica y el baile moderno, medios mixtos y clases magistrales de baile e instrumentales, entre otros. Se ocupa de administrar y desarrollar un museo en el cual se conserva memorabilia del maestro Pablo Casals y que además es custodio de cintas de vídeo que contienen conciertos del Festival Casals desde el 1957 hasta el presente.

**La clientela** de CAEM que se sirve a través de sus programas es tan variada como lo son todos los segmentos de la sociedad puertorriqueña, con sus variantes de niveles culturales y económicos. Además, por la calidad de los artistas internacionales que nos visitan también tiene proyección internacional, apelando a un público integrado por la gente local y turistas.

En cada una de las obligaciones antes mencionadas, se tiene presente el compromiso ineludible de mejorar la calidad de vida de los puertorriqueños pero por su alcance internacional, toma en consideración como llegar mejor a esa clientela. Por otra parte, nos comprometemos como facilitadores para el disfrute de los conciertos y espectáculos, permitiendo que las personas asistan a algunos de ellos de forma gratuita o a precios accesibles, llevando directamente la actividad a centros de gran concentración de personas y a través de la televisión.

## **FESTIVAL CASALS DE PUERTO RICO**

En su trasfondo histórico podemos recalcar que Puerto Rico ha permanecido fiel al legado musical heredado del gran violonchelista catalán, Pablo Casals. El Festival que este gran músico y humanista tuvo a bien darle su nombre y la calidad que visualizó para el mismo, fue que éste fuera igual o mejor a aquéllos que se realizaban en Europa. A través de los años, el Festival Casals de Puerto Rico obtuvo reconocimiento local e internacional. Su nombre atrajo lo mejor del mundo musical a Puerto Rico y la calidad artística trascendió nuestras playas. Nuestra cultura musical se expandió a una clase media que vio su poder adquisitivo aumentado como consecuencia de la nueva bonanza económica. La organización del Festival mostró otras necesidades como la de una orquesta sinfónica y un conservatorio de música. Como resultado de esa actividad musical, una gran cantidad de nuestros artistas han logrado ubicarse entre las grandes estrellas internacionales. Al presente ese nombre ronda el mundo musical como sinónimo de calidad y de ser uno de los más antiguos con 58 años de trayectoria.

### **LOGROS FESTIVAL CASALS 2013 - 2014**

Los mayores logros de la 58va edición del Festival Casals fueron mantener un nivel artístico de excelencia, con una oferta de conciertos variada y un apoyo consistente del público para cada una de las presentaciones. Todo esto se logró con un presupuesto ajustado y un mínimo de capital humano.

- a. Se presentaron dos (2) conciertos en la Sala Antonio Paoli y siete (7) en la Sala Sinfónica Pablo Casals del Centro de Bellas Artes Luis A. Ferré (CBA), además uno (1) en la Sala Sanromá del Conservatorio de Música de Puerto Rico.
- b. Nuestra Orquesta Sinfónica de Puerto Rico (OSPR) tuvo cuatro (4) presentaciones en conjunto con los destacados solistas: Joshua Bell, violín; André Watts, piano; Joseph Calleja, tenor; Yalí Marie Williams, soprano y Claudio Bohórquez, violonchelo. Además, contó con dos directores invitados: James Judd y Ramón Tebar, parte de su director titular Maximiano Valdés.
- c. El violonchelista Amit Peled presentó un variado recital junto a la pianista acompañante Noreen Polera.
- d. El pianista Louis Lortie presentó un recital con obras de Lizst, Debussy y Chopin.
- e. Se presentó la virtuosa violinista Viktoria Mullova junto al Matthew Barley Ensemble en un proyecto de fusión de música clásica, gitana y jazz.
- f. El Festival Casals comisionó, una obra sinfónica al compositor puertorriqueño Raymond Torres-Santos que se estrenó en el concierto de clausura.
- g. Presentamos, además, la segunda edición de las clases magistrales de violonchelo del Festival Casals ofrecidas en esta ocasión por el violonchelista y profesor Claudio Bohórquez.

h. La música de cámara además, estuvo destacadamente representada por los siguientes conjuntos:

- El Fine Arts Quartet con el puertorriqueño Guillermo Figueroa como artista invitado en la viola
- El Trío Arbós con el puertorriqueño George Morales como artista invitado en el clarinete
- El conjunto de música antigua TENET de Nueva York presentando un programa dedicado al compositor barroco Henry Purcell.

En resumen, el Festival presentó a la Orquesta Sinfónica de Puerto Rico en cuatro presentaciones, dos con su director titular y dos con directores invitados; un violinista como solista con la orquesta; un pianista como solista con la orquesta; un recital de ópera con orquesta, soprano y tenor; un violonchelista como solista con orquesta; un pianista en recital; un cuarteto de cuerdas; un trío de cuerdas y piano; un conjunto instrumental y vocal de música antigua; una violinista acompañada de un violonchelo y percusión; y un recital de violonchelo y piano.

La asistencia a los conciertos del Festival fue uno muy concurrido con siete mil seiscientos cuarenta y cuatro (7,644) personas en sus diez (10) presentaciones durante el período del 22 de febrero hasta el 5 de marzo de 2014 en el Centro de Bellas Artes Luis A. Ferré, Salas Antonio Paoli y Pablo Casals y el Conservatorio de Música.

#### **Podemos mencionar además los siguientes logros:**

Todos los conciertos recibieron cobertura en los medios del país. Todos, además fueron criticados profesionalmente en la prensa.

La Corporación de Puerto Rico para la Difusión Pública (WIPR-TV) transmitió en vivo por televisión tres (3) de los conciertos para el disfrute de todo el público puertorriqueño. Además difundió en vivo a través de radio AM y FM ocho (8) de los conciertos del Festival.

Conservamos una variedad de precios accesibles a todo público y descuentos que permite una asistencia heterogénea a los conciertos.

#### **PLAN DE TRABAJO FESTIVAL CASALS 2014 -2015**

El Festival Casals de Puerto Rico aspira a continuar por la ruta de la excelencia musical presentando lo mejor y más representativo del repertorio e intérpretes locales e internacionales. Es responsabilidad de la administración del Festival hacer accesible al público de Puerto Rico la experiencia de presenciar estos grandes intérpretes que de otra forma la mayoría de nuestro público no podría disfrutar. La excelencia y variedad de la oferta mantiene siempre al público interesado y deseoso de asistir a los conciertos del Festival.

Para la próxima edición del Festival contaremos nuevamente con la dirección artística del Maestro Maximiano Valdés, Director Titular de la Orquesta Sinfónica de Puerto Rico quien se ha impuesto continuar realizando la excelencia artística y la variedad musical del Festival presentando alrededor de diez (10) conciertos.

Repetir uno o dos conciertos, fuera del área metropolitana.

Comisionar nuevamente una obra para estreno por la Orquesta Sinfónica de Puerto Rico de un compositor puertorriqueño.

Se continuarán los esfuerzos para acentuar la promoción del Festival a escala internacional y realzar su imagen. Se continuarán los pasos para crear alianzas con organizaciones como la Compañía de Turismo para continuar desarrollando una política turística que incorpore los bienes culturales de Puerto Rico.

Se intensificarán nuestros esfuerzos para que nuestra presencia en la red cibernética se refuerce mediante la promoción y revisión de nuestro nuevo portal y el establecimiento de enlaces con diversos programas de promoción cultural en Estados Unidos y diversos centros europeos estrechamente vinculados al turismo caribeño.

Se enfatizarán nuestros esfuerzos en someter propuestas para que entidades privadas colaboren en nuestro esfuerzo por presentar cada vez un festival que enriquezca la vida del pueblo puertorriqueño y sirva como estandarte de nuestra isla a través del mundo.

## **EL FESTIVAL DE LA ORQUESTA SINFONICA JUVENIL DE LAS AMERICAS (FOSJA)**

El Festival de la Orquesta Sinfónica Juvenil de las Américas (FOSJA), que desde el año 1982 se ha celebrado en Puerto Rico durante el mes de junio, ha reunido en la Isla a jóvenes músicos entre las edades de 15 a 25 años de edad, procedentes de Norte, Centro y Sur América y el Caribe para formar una orquesta juvenil. FOSJA es un ejemplo típico de cómo una actividad puede unir a los pueblos -en este caso hablando el idioma universal -la música -que no tiene fronteras.

FOSJA se creó con el fin de promover y mejorar el nivel artístico de los jóvenes músicos participantes; la mayor parte de los beneficiados son residentes en Puerto Rico. El mejoramiento técnico se logra por medio de clases magistrales, talleres musicales, aprendizaje teórico y práctico de repertorio sinfónico y la participación activa de todos sus componentes como músicos de una orquesta sinfónica y grupos de cámara.

El FOSJA 2013-2014 no ha podido ser organizado debido a la necesidad de generar economías en nuestro gasto operacional. Sin embargo, esperamos poder reanudarlo.

## **PLAN DE TRABAJO FOSJA 2014-2015**

- a. Poder sentar las pautas organizativas para la reanudación del mismo.
- b. Volver a colocarlo como una alternativa para jóvenes músicos de todo el hemisferio.
- c. Atraer los mejores estudiantes puertorriqueños de música.
- d. Continuar su trayectoria de ofrecer los conciertos gratuitos a la comunidad.
- e. Consolidar su presupuesto consiguiendo apoyo del sector privado.

## **FESTIVAL INTERAMERICANO DE LAS ARTES (FIA)**

El Festival Interamericano de las Artes (FIA) fue creado con el propósito de educar y divulgar las distintas manifestaciones de las artes de la representación en el hemisferio americano, tales como el teatro musical, la música popular, clásica y folclórica, el ballet moderno y clásico y grupos especiales, todo dentro de un marco de excelencia artística. Como programa de la CAEM, este ha abierto brecha y ha ampliado horizontes de apreciación para géneros artísticos que no son rentables para un productor independiente. A partir del año 2004 pasó a llamarse Festival Interamericano de las Artes para incluir expresiones de la península ibérica. Sin embargo, la CAEM decidió desde la edición 2010 regresar al nombre original y concentrarse en las expresiones de los continentes americanos y el Caribe.

## **LOGROS DE FIA 2013-2014**

- La presentación de la Orquesta Sinfónica de Puerto Rico dirigida por su director titular, Maximiano Valdés con los destacados solistas Eddy Marcano, violín y Emilio Colón, violonchelo interpretando entre otras, el estreno de una obra del compositor puertorriqueño Armando Bayolo.
- La presentación de la aclamada cantante cubana Osdalgia con un amplio repertorio de boleros.
- La presentación de un concierto dedicado a la canción de arte y música de cámara de Puerto Rico con los destacados músicos Narciso Figueroa, violín; Patricia Cay, soprano y Max Lifchitz, piano.
- La presentación de un concierto dedicado a la música de violín de América y el Caribe con los violinistas Francisco Cabán, Cármeo de los Santos y el pianista Kevin Class.
- La presentación de la Orquesta Sinfónica de Puerto Rico en una producción del Teatro de la Universidad de Puerto Rico con el estreno de la ópera puertorriqueña *La mina de oro* del compositor Carlos Vázquez con libreto de José Luis Ramos Escobar.

- La colaboración en otro estreno, esta vez de la obra teatral *Verano, verano* de la dramaturga puertorriqueña Myrna Casas.
- El FIA contó con la colaboración de la Universidad de Puerto Rico, Recinto de Río Piedras y con su Teatro como sede en esta ocasión para tres de los eventos del festival.
- El Festival contó con una alta calidad artística en cuanto a solistas, conjuntos y repertorio.
- Se logró obtener una cobertura mediática razonable considerando nuestros recursos.
- La asistencia total a los eventos fue de **3,481** personas, superando la de la edición anterior.
- Se conservaron precios bien módicos para todas las presentaciones y una de ellas fue libre de costo

#### **PLAN DE TRABAJO FIA 2014-2015**

1. Diversificar los espacios de celebración del festival para ampliar el público y las alianzas colaborativas.
2. Presentar el estreno de una comisión musical a un destacado compositor e instrumentista argentino por la Orquesta Sinfónica de Puerto Rico.
3. Volver a colaborar en la puesta en escena de una obra teatral
4. Intensificar la proyección del festival a nivel local e internacional.
5. Continuar obteniendo acuerdos de colaboración que redunden en economías, aumento en nuestro presupuesto disponible y obtener nuevos públicos.

#### **MUSEO PABLO CASALS**

El Museo Pablo Casals fue inaugurado el 21 de junio de 1977 con la misión de conservar y difundir la vida y obra del Maestro Pablo Casals. El Museo es custodio de una amplia colección de objetos personales, medallas de honor, manuscritos, carteles, documentos y fotografías, que atestiguan la valiosa contribución que a nivel universal hiciera Casals a la música, la humanidad y la paz.

Parte importante de este gran legado lo es su violonchelo, su piano y la inigualable colección audiovisual de los conciertos celebrados en el Festival Casals de Puerto Rico. En ellos están grabadas para la posteridad las grandes glorias de la música clásica internacional en sus ejecuciones magistrales.

El Museo Pablo Casals promueve la participación activa de la comunidad local e internacional a través de la exposición de sus colecciones, visitas guiadas, actividades culturales, talleres, intercambios y programas educativos. De esta manera el museo contribuye al enriquecimiento del acervo cultural de nuestro país.

El Museo Pablo Casals facilita la investigación a estudiosos locales e internacionales al mantener un caudal de material audio visual no disponible al público en ninguna parte del mundo. Esta práctica archivística guarda para la posteridad nuestra herencia cultural, la que también es recurso para una clientela internacional. La presentación en Puerto Rico de luminarias del mundo de la música culta y la previsión de filmar la mayoría de los conciertos, ha preservado para la posteridad la magnitud artística de aquellos grandes exponentes de la música.

### **INFORME DE LÓGROS 2013-14**

- 1. Se realizó la Exposición Historia de la Orquesta Sinfonica de Puerto Rico, durante la temporada del Festival Casals 2014. Impactando cerca 3,870 personas asistentes a Sala Sinfónica.**
- 2. Se realizó una Exposición especial por los 55 años de aniversario de la Orquesta Sinfónica de Puerto Rico.**
- 3. Durante el año fiscal 2013-14 hasta el mes de marzo la asistencia física al Museo Pablo Casals ubicado en Ballajá (Viejo San Juan) ha sido de 3,710 personas. Incluye la asistencia de 1,455 personas durante la Campechada.**
- 4. El MPC continúa con el acuerdo de exposición especial del Chelo Jean Baptiste Villaume del Maestro Pablo Casals en el Musical Instrument Museum de Phoenix, Arizona, para exposición especial dedicada al Maestro Pablo Casals como intérprete de relieve mundial. Este acuerdo fue renovado por 10 meses más, a partir del mes de marzo de 2014.**
- 5. El Administrador del Museo Pablo Casals recibió admisión a la realización de la Certificación en Gestión Cultural en el Ámbito Local de la Universidad de Gerona (España) 2014. Becado por la Organización de Estados Interamericano.**

### **PLAN DE TRABAJO 2014-2015**

- 1. Habilitación del Pabellón de las Artes para albergar las nuevas facilidades del Museo Pablo Casals, desde áreas de servicio, exposiciones y depósito (almacén) de colecciones (propiedad). La habilitación incluye infraestructura para uso de energía renovable. Apertura del museo en toda su capacidad para febrero de 2015, con la inauguración del Festival Casals.**

2. En junio de 2014, se abrirá exposición especial sobre Pablo Casals en Puerto Rico, en el primer nivel de la Sala Sinfónica Pablo Casals.
3. Alcanzar una audiencia de un nivel de mínimo de 30,000 visitantes al año.
4. Identificar todo el material digitalizado en el sistema de Lacie y copiar el material en formato DVD. Con la asesoría técnica del personal de sistemas de Información de la Oficina de Gerencia y presupuesto
5. Continuar la reorganización del legado del Maestro Pablo Casals por colecciones se hará con la colaboración de la Escuela Graduada de Ciencias y Tecnología de la Información de la Universidad de Puerto Rico-Recinto de Río Piedras. Discusión de propuestas para el establecimiento de una política de manejo y uso de las colecciones del museo. Se someterá petición especial de fondos externos para complementar el presupuesto existente, para el establecimiento de un programa que garantice el cuidado apropiado y acceso a los recursos bibliográficos y documentales pertenecientes al CAM y subsidiarias.
6. Cambio trimestral de las exposiciones temáticas en el Museo Pablo Casals, disposición que forma parte de nuestro manual de procedimientos.
7. Creación y habilitación del depósito de colecciones del Museo Pablo Casals, en su nueva sede "**Pabellón de las Artes**", se mantendrá la coordinación para ello con la Corporación del Centro de Bellas Artes.
8. Trabajar con la conservación preventiva de toda la colección del Museo Pablo Casals, siguiendo los estándares reconocidos.
9. Propuesta al Departamento de Educación mediante la Oficina de Servicios Bibliotecarios para la asignación de fondos para mejoras leves a la infraestructura del Museo, adquisición de equipo y material de conservación para el mantenimiento adecuado de las colecciones y adquisición de colecciones mediante compra.
10. Se establecer serie de adiestramientos que el personal del Museo va a tomar con otras entidades, entre ellas la Universidad del Turabo, el Museo de Arte de Puerto Rico, el Musical Instrument Museum.
11. Se concretará acuerdo con la Compañía de Turismo a través de su Oficina de Marketing para la creación de la Ruta de Turismo Cultural Pablo Casals, promoviendo destinos turísticos vinculados con Pablo Casals, en y fuera de Puerto Rico.
12. Se analiza una propuesta para crear un equipo de voluntarios que puedan colaborar ofreciendo recorridos y atendiendo la tienda del museo. Además del reclutamiento de una estudiante de práctica del Programa de Cultura Turística de la Universidad de Puerto Rico en Carolina acuerdo formal, entre la CAM y la Universidad de Puerto Rico en Carolina-Escuela Hotelera.

13. .Estamos en el proceso de llegar a acuerdo con la Escuela de Artes Plásticas y su Centro de Diseño, para encomendar el rediseño del Museo Pablo Casals con nueva imagen corporativa, que incluya por vez primera el diseño de una página WEB.
14. Para el Festival Casals del 2015, será la inauguración del Museo Pablo Casals en sus nuevas facilidades, Pabellón de las Artes y Galería Sinfónica.
15. Evento especial como parte de la Comisión para la Conmemoración de los 40 años del fallecimiento del Maestro Pablo Casals (octubre de 2014). Evento especial musical recaudación de recursos para el Fondo Dotal del Museo Pablo Casals.
16. Realizar una programación especial para octubre de 2014 con motivo del cincuentaicinco (55) aniversario de la fundación de la Orquesta Sinfónica de Puerto Rico, Exposición Especial en Sala Sinfónica Pablo Casals. (cierre de un año de actividades con motivo del 55 aniversario de su fundación).
17. Activación de la **Sociedad de Amigos del Museo Pablo Casals**, agrupación sin fines de lucro en proceso de organización, para promover el desarrollo del Museo Pablo Casals como programa de la Corporación de las Artes Musicales, parte de su misión será la búsqueda de recursos externos para la consecución de proyectos en agenda y la revitalización del Fondo Dotal del Museo Pablo Casals.

## RESUMEN DE GASTOS PROYECTADOS POR PROGRAMAS

DESCRIPCIÓN	AÑO FISCAL 2012-2013				
	2012-2013	Resolución Conjunta (en miles)	Asignac. Especiales (en miles)	Ingresos Propios (en miles)	RESUMEN FONDOS (en miles)
Nómina y Costos Relacionados					
Sueldos, Puestos Regulares	1,138	1,138			
Sueldos Musicos COSPR	3,200	1,650	1,430	120	
Liquidación Exceso Licencia Enfermedad	77	77			
FSE	66	66			
Planes Médicos musicos y personal administrativo	248	248			
Bono de Navidad	114	114			
Contribución Seguro Social / Choferil / incapacidad	346	346			
Aportacion Retiro Musicos	241	241			
Aportación al Fondo de Retiro	128	128			
Otros beneficios marginales, cuidado diurno, aportacion Ocularh	117	19		98	
Aportación uniforme a Retiro					
<b>SUBTOTAL, NOMINA Y COSTOS RELACIONADOS</b>	<b>5,675</b>	<b>4,027</b>	<b>1,430</b>	<b>218</b>	<b>5,675</b>
Facilidades y Pagos por Servicios Públicos					
Pago Celulares y Beepers	4	4			
Pago Teléfonos	12	12			
Pago a la Autoridad de Energía Eléctrica	6	6			
Comb. Y Lubric. ASG	6	6			
Pago a la Autoridad de Edificios Públicos	118	118			
Otros					
<b>SUBTOTAL, FACILIDADES Y PAGOS POR SERVICIOS PÚBLICOS</b>	<b>146</b>	<b>146</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>146</b>
Servicios Comprados					
Arrendamiento Oficina Sala Sinfónica y Ballajá	38	38			
Arrendamiento Otros Equipos	68	68			
Conservación y Reparación Equipo de Auto	3			3	
Seguro no Clasificado	68	68			
Servicios Comprados - Renta de salas y gastos de producción	185	87		98	
<b>SUBTOTAL, SERVICIOS COMPRADOS</b>	<b>362</b>	<b>261</b>	<b>-</b>	<b>101</b>	<b>362</b>
Donativos, Subsidios y Otras Distribuciones					
Donativos Ballet de San Juan	20			20	
Donativos, Subsidios	1	1			
<b>SUBTOTAL, DONATIVOS, SUBSIDIOS Y OTRAS DISTRIBUCIONES</b>	<b>21</b>	<b>1</b>	<b>-</b>	<b>20</b>	<b>21</b>
Gastos de Transportación					
Dietas Junta de Directores	1	1			
Dietas y gastos de viaje: administrativos y Músicos de la OSPR	3	3			
Gastos de viaje programación, festivales y temporada OSPR	120	80	24	16	
<b>SUBTOTAL, GASTOS DE TRANSPORTACIÓN</b>	<b>124</b>	<b>84</b>	<b>24</b>	<b>16</b>	<b>124</b>
Servicios Profesionales					
Servicios Legales	55	55			
Servicios Médicos					
Servicios Profesionales, Consultivos, artisticos y de programación	1,728	843	189	696	
Servicios Profesionales con Retención					
<b>SUBTOTAL, SERVICIOS PROFESIONALES</b>	<b>1,783</b>	<b>898</b>	<b>189</b>	<b>696</b>	<b>1,783</b>
Otros Gastos					
Otros Misceláneos y de programación	133	35		98	
<b>SUBTOTAL, OTROS GASTOS</b>	<b>133</b>	<b>35</b>	<b>-</b>	<b>98</b>	<b>133</b>
Materiales y Suministros					
Materiales de Oficina	19	5		14	
<b>SUBTOTAL, MATERIALES Y SUMINISTROS</b>	<b>19</b>	<b>5</b>	<b>-</b>	<b>14</b>	<b>19</b>
Equipos					
Otros - Compra de Musica (partituras)	12	1		11	
<b>SUBTOTAL, COMPRA DE EQUIPOS</b>	<b>12</b>	<b>1</b>	<b>-</b>	<b>11</b>	<b>12</b>
Anuncios o Pautas en Medios	107	28	37	42	
<b>SUBTOTAL, ANUNCIOS O PAUTAS EN MEDIOS</b>	<b>107</b>	<b>28</b>	<b>37</b>	<b>42</b>	<b>107</b>
Aportaciones a Entidades no Gubernamentales					
Donativo a entidades no gubernamentales	95		95		
<b>SUBTOTAL, APORTACIONES ENTIDADES NO GUBERNAMENTALES</b>	<b>95</b>	<b>-</b>	<b>95</b>	<b>-</b>	<b>95</b>
<b>GRAN TOTAL DE GASTOS</b>	<b>8,477</b>	<b>5,486</b>	<b>1,775</b>	<b>1,216</b>	<b>8,477</b>

TOTAL ASIGNADO INICIALMENTE A LA RC 5,570

Ajustes (reducción) realizados a la RC por OGP (84)

TOTAL RC AJUSTADO 5,486

## RESUMEN DE GASTOS PROYECTADOS POR PROGRAMAS

DESCRIPCIÓN	AÑO FISCAL 2013-2014				
	2013-2014	Resolución Conjunta (en miles)	Asignac. Especiales (en miles)	Ingresos Propios (en miles)	RESUMEN FONDOS (en miles)
Nómina y Costos Relacionados					
Sueldos, Puestos Regulares	1,282	1,282			
Sueldos Musicos COSPR	3,220	1,790	1,430		
Liquidación Exceso Licencia Enfermedad	33	33			
FSE	75	75			
Planes Médicos musicos y personal administrativo	277	277			
Bono de Navidad	110	110			
Contribución Seguro Social / Choferil / incapacidad	375	375			
Aportación Retiro Musicos	241	241			
Aportación al Fondo de Retiro	185	185			
Otros beneficios marginales, cuidado diurno, aportacion Ocularh	65	65			
Aportación uniforme a Retiro	32	32			
<b>SUBTOTAL, NOMINA Y COSTOS RELACIONADOS</b>	<b>5,895</b>	<b>4,465</b>	<b>1,430</b>	<b>-</b>	<b>5,895</b>
Facilidades y Pagos por Servicios Públicos					
Pago Celulares y Beepers	-				
Pago Teléfonos	12	12			
Pago a la Autoridad de Energía Eléctrica	-	-			
Comb. Y Lubric. ASG	5	5			
Pago a la Autoridad de Edificios Públicos	221	221			
Otros					
<b>SUBTOTAL, FACILIDADES Y PAGOS POR SERVICIOS PÚBLICOS</b>	<b>238</b>	<b>238</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>238</b>
Servicios Comprados					
Arrendamiento Oficina Sala Sinfónica y Ballajá	80	80			
Arrendamiento Otros Equipos	43	43			
Conservación y Reparación Equipo de Auto	-				
Seguro no Clasificado	70	70			
Servicios Comprados - Renta de salas y gastos de producción	190	109		81	
<b>SUBTOTAL, SERVICIOS COMPRADOS</b>	<b>383</b>	<b>302</b>	<b>-</b>	<b>81</b>	<b>383</b>
Donativos, Subsidios y Otras Distribuciones					
Donativos Ballet de San Juan					
Donativos, Subsidios	23	3		20	
<b>SUBTOTAL, DONATIVOS, SUBSIDIOS Y OTRAS DISTRIBUCIONES</b>	<b>23</b>	<b>3</b>	<b>-</b>	<b>20</b>	<b>23</b>
Gastos de Transportación					
Dietas Junta de Directores	-				
Dietas y gastos de viaje: administrativos y Músicos de la OSPR	7	2		5	
Gastos de viaje programación, festivales y temporada OSPR	115	99	1	15	
<b>SUBTOTAL, GASTOS DE TRANSPORTACIÓN</b>	<b>122</b>	<b>101</b>	<b>1</b>	<b>20</b>	<b>122</b>
Servicios Profesionales					
Servicios Legales	45	45			
Servicios Médicos					
Servicios Profesionales, Consultivos, artisticos y de programación	1,803	816	246	741	
Servicios Profesionales con Retención					
<b>SUBTOTAL, SERVICIOS PROFESIONALES</b>	<b>1,848</b>	<b>861</b>	<b>246</b>	<b>741</b>	<b>1,848</b>
Otros Gastos					
Otros Misceláneos y de programación	225	105		120	
<b>SUBTOTAL, OTROS GASTOS</b>	<b>225</b>	<b>105</b>	<b>-</b>	<b>120</b>	<b>225</b>
Materiales y Suministros					
Materiales de Oficina	15	14		1	
<b>SUBTOTAL, MATERIALES Y SUMINISTROS</b>	<b>15</b>	<b>14</b>	<b>-</b>	<b>1</b>	<b>15</b>
Equipos					
Otros - Compra de Musica (partituras)	10	2		8	
<b>SUBTOTAL, COMPRA DE EQUIPOS</b>	<b>10</b>	<b>2</b>	<b>-</b>	<b>8</b>	<b>10</b>
Anuncios o Pautas en Medios	95	44	3	48	
<b>SUBTOTAL, ANUNCIOS O PAUTAS EN MEDIOS</b>	<b>95</b>	<b>44</b>	<b>3</b>	<b>48</b>	<b>95</b>
Aportaciones a Entidades no Gubernamentales					
Donativo a entidades no gubernamentales	95		95		
<b>SUBTOTAL, APORTACIONES ENTIDADES NO GUBERNAMENTALES</b>	<b>95</b>	<b>-</b>	<b>95</b>	<b>-</b>	<b>95</b>
<b>GRAN TOTAL DE GASTOS</b>	<b>8,949</b>	<b>6,135</b>	<b>1,775</b>	<b>1,039</b>	<b>8,949</b>

**TOTAL ASIGNADO INICIALMENTE A LA RC** 6,381

**Ajustes (reducción) realizados a la RC por OGP** (246)

**TOTAL RC AJUSTADO** - 6,135

## RESUMEN DE GASTOS PROYECTADOS POR PROGRAMAS

DESCRIPCIÓN	AÑO FISCAL 2014-2015				RESUMEN FONDOS (en miles)
	2014-2015	Resolución Conjunta (en miles)	Asignac. Especiales (en miles)	Ingresos Propios (en miles)	
Nómina y Costos Relacionados					
Sueldos, Puestos Regulares	1,053	1,053			
Sueldos Musicos COSPR	3,101	1,624	1,430	47	
Liquidación Exceso Licencia Enfermedad	38	38			
FSE	54	54			
Planes Médicos musicos y personal administrativo	283	283			
Bono de Navidad	117	117			
Contribución Seguro Social / Choferil / incapacidad	341	341			
Aportación Retiro Musicos	180	180			
Aportación al Fondo de Retiro	106	106			
Otros beneficios marginales, cuidado diurno, aportacion Ocularh	60	60			
Aportación uniforme a Retiro	-	-			
<b>SUBTOTAL, NOMINA Y COSTOS RELACIONADOS</b>	<b>5,333</b>	<b>3,856</b>	<b>1,430</b>	<b>47</b>	<b>5,333</b>
Facilidades y Pagos por Servicios Públicos					
Pago Celulares y Beepers	-				
Pago Teléfonos	16	16			
Pago a la Autoridad de Energía Eléctrica	-	-			
Comb. Y Lubric. ASG	8	8			
Pago a la Autoridad de Edificios Públicos	221	221			
Otros	420	420			
<b>SUBTOTAL, FACILIDADES Y PAGOS POR SERVICIOS PÚBLICOS</b>	<b>665</b>	<b>665</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>665</b>
Servicios Comprados					
Arrendamiento Oficina Sala Sinfónica y Ballajá	80	80			
Arrendamiento Otros Equipos	43	43			
Conservación y Reparación Equipo de Auto	-				
Seguro no Clasificado	70	70			
Servicios Comprados - Renta de salas y gastos de producción	95	7		88	
<b>SUBTOTAL, SERVICIOS COMPRADOS</b>	<b>288</b>	<b>200</b>	<b>-</b>	<b>88</b>	<b>288</b>
Donativos, Subsidios y Otras Distribuciones					
Donativos Ballet de San Juan					
Donativos, Subsidios	35	3		32	
<b>SUBTOTAL, DONATIVOS, SUBSIDIOS Y OTRAS DISTRIBUCIONES</b>	<b>35</b>	<b>3</b>	<b>-</b>	<b>32</b>	<b>35</b>
Gastos de Transportación					
Dietas Junta de Directores	-				
Dietas y gastos de viaje: administrativos y Músicos de la OSPR	20	2		5	
Gastos de viaje programación, festivales y temporada OSPR	103	99	1	16	
<b>SUBTOTAL, GASTOS DE TRANSPORTACIÓN</b>	<b>123</b>	<b>101</b>	<b>1</b>	<b>21</b>	<b>123</b>
Servicios Profesionales					
Servicios Legales	65	65			
Servicios Médicos					
Servicios Profesionales, Consultivos, artisticos y de programación	1,554	662	225	667	
Servicios Profesionales con Retención					
<b>SUBTOTAL, SERVICIOS PROFESIONALES</b>	<b>1,619</b>	<b>727</b>	<b>225</b>	<b>667</b>	<b>1,619</b>
Otros Gastos					
Otros Misceláneos y de programación	944	837		107	
<b>SUBTOTAL, OTROS GASTOS</b>	<b>944</b>	<b>837</b>	<b>-</b>	<b>107</b>	<b>944</b>
Materiales y Suministros					
Materiales de Oficina	22	14		8	
<b>SUBTOTAL, MATERIALES Y SUMINISTROS</b>	<b>22</b>	<b>14</b>	<b>-</b>	<b>8</b>	<b>22</b>
Equipos					
Otros - Compra de Musica (partituras)	28	2		26	
<b>SUBTOTAL, COMPRA DE EQUIPOS</b>	<b>28</b>	<b>2</b>	<b>-</b>	<b>26</b>	<b>28</b>
Anuncios o Pautas en Medios	86	44		42	
<b>SUBTOTAL, ANUNCIOS O PAUTAS EN MEDIOS</b>	<b>86</b>	<b>44</b>	<b>-</b>	<b>42</b>	<b>86</b>
Aportaciones a Entidades no Gubernamentales					
Donativo a entidades no gubernamentales	85		85		
<b>SUBTOTAL, APORTACIONES ENTIDADES NO GUBERNAMENTALES</b>	<b>85</b>	<b>-</b>	<b>85</b>	<b>-</b>	<b>85</b>
<b>GRAN TOTAL DE GASTOS</b>	<b>9,228</b>	<b>6,449</b>	<b>1,741</b>	<b>1,038</b>	<b>9,228</b>

## Relación de Puestos Ocupados

Agencia: **CORPORACIÓN DE LAS ARTES MUSICALES DE PR****I- Puestos Ocupados a marzo 2013**

<b>Puestos</b>	<b>Fondo General</b>	<b>Otros Fondos</b>	<b>Total Empleados</b>
Confianza	4		4
Regulares	28		28
Ley 45		1	1
Excluidos			0
Transitorios	1		1
Irregulares			0
Contratos			0
Otros: Musicos de la COSPR	80		80
<b>TOTALES</b>	<b>113</b>	<b>1</b>	<b>114</b>

**III- Puestos Ocupados a marzo 2014**

<b>Puestos</b>	<b>Fondo</b>	<b>Otros</b>	<b>Total</b>
Confianza	4		4
Regulares	27		27
Ley 45			0
Excluidos			0
Transitorios	3		3
Irregulares			0
Contratos			0
Otros: Musicos de la COSPR	80		80
<b>TOTALES</b>	<b>114</b>	<b>0</b>	<b>114</b>

Agencia: 191 Corporación de las Artes Musicales y Subsidiarias

PROGRAMA	Nombre Persona o Entidad	Vigencia		Costo Total Anual (\$ en miles)	Justificación del Contrato
		Fecha Inicio	Fecha Terminación		
<b>Programa: Corporación de las Artes Musicales - CAM y Servicios integrados a Comunidades</b>					
CAM	Corporación Centro de Bellas Artes Luis A. Ferré	1/julio/13	31/dic./14	\$30.00	Arrendamientos de Oficinas
CAM	Corporación Centro de Bellas Artes Luis A. Ferré	1/febrero/14	30/junio/14	\$25.00	Arrendamientos de Oficinas
CAM	Allan Rosado Rodríguez	23/julio/13	30/junio/14	\$25.00	Artista Gráfico
CAM	William Cepeda Román	4/septiembre/13	30/junio/14	\$25.00	Artista y compositor en residencia en los Programas Bandas Musicales de Marcha
CAM	Bufete Adsuar Muñiz Goyco Seda & Pérez - Ochoa P.S.C	29/julio/13	30/junio/14	\$40.00	Asesoría Legal
CAM	Alexandra de Jesús Fuertes	15/agosto/13	30/junio/14	\$15.00	Asistente de Coordinación del Programa de Bandas Musicales
CAM	Atania Pacheco López	15/agosto/13	30/junio/14	\$15.00	Asistente de Coordinación del Programa de Bandas Musicales
CAM	Lizette M. Ruiz Martínez	15/agosto/13	30/junio/14	\$15.00	Asistente de Coordinación del Programa de Bandas Musicales
CAM	Rosa de los Ángeles Guach Oliveras	15/agosto/13	30/junio/14	\$15.00	Asistente de Coordinación del Programa de Bandas Musicales
CAM	Wanda Matos Torres	15/agosto/13	30/junio/14	\$15.00	Asistente de Coordinación del Programa de Bandas Musicales
CAM	Pedro Tirado Cabán	13/febrero/14	30/junio/14	\$5.00	Auxiliar de Personal Orquestal
CAM	Celinda Zarate Vargas	10/enero/14	30/junio/14	\$12.00	Comunicaciones y Prensa
CAM	Corporación Centro de Bellas Artes Luis A. Ferré	1/julio/13	30/junio/14	\$27.00	Contrato de Estacionamiento
CAM	Alex Figueroa Ramos	15/agosto/13	30/junio/14	\$25.00	Coordinador de los Programas de Bandas Musicales
CAM	Miriam C. Coblán Bermúdez	15/agosto/13	30/junio/14	\$25.00	Coordinador de los Programas de Bandas Musicales
CAM	Reinaldo Castellanos La Costa	12/agosto/13	30/junio/14	\$25.00	Coordinador de los Programas de Bandas Musicales
CAM	Wilfredo Figueroa García	15/agosto/13	30/junio/14	\$25.00	Coordinador Educativo de los Programas de Bandas Musicales
CAM	Horwath Vélez & Co. P.S.C	12/agosto/13	31/dic./13	\$25.00	Ejecución de Auditorias
CAM	Aracelis M. Delgado Ramos	29/julio/13	30/junio/14	\$24.00	Especialista en Recursos Externos
CAM	Lcda. Olympia C. Yapur Berges	15/nov./13	30/junio/14	\$30.00	Oficial Examinadora en las Vistas Administrativas
CAM	Juan R. De Jesús Olivero	23/sept./13	30/junio/14	\$8.00	Profesor de Coreografía y Baile para los Programas de Bandas Musicales
CAM	Carlos Augusto Peña Mejía	15/agosto/13	30/junio/14	\$8.00	Profesor de Musica de los Programas de Bandas Musicales
CAM	Carlos I. Ríos Monroig	15/agosto/13	30/junio/14	\$8.00	Profesor de Musica de los Programas de Bandas Musicales
CAM	Carlos L. Martínez Vélez	15/agosto/13	30/junio/14	\$8.00	Profesor de Musica de los Programas de Bandas Musicales
CAM	Carlos Martínez Colón	15/agosto/13	30/junio/14	\$8.00	Profesor de Musica de los Programas de Bandas Musicales
CAM	César J. Ayala Rivera	15/agosto/13	30/junio/14	\$8.00	Profesor de Musica de los Programas de Bandas Musicales
CAM	Griseld Marie Santiago Vázquez	15/agosto/13	30/junio/14	\$8.00	Profesor de Musica de los Programas de Bandas Musicales
CAM	Jerry Luis Rivas Vivas	15/agosto/13	30/junio/14	\$8.00	Profesor de Musica de los Programas de Bandas Musicales
CAM	Jesuet H. González Arbelo	15/agosto/13	30/junio/14	\$8.00	Profesor de Musica de los Programas de Bandas Musicales
CAM	Jorge L. Morales Quiñones	12/agosto/13	30/junio/14	\$8.00	Profesor de Musica de los Programas de Bandas Musicales
CAM	José A. Colón Robles	15/agosto/13	30/junio/14	\$8.00	Profesor de Musica de los Programas de Bandas Musicales
CAM	Luis R. Torres Castro	15/agosto/13	30/junio/14	\$8.00	Profesor de Musica de los Programas de Bandas Musicales
CAM	McDaniel Mojica Sosa	15/agosto/13	30/junio/14	\$8.00	Profesor de Musica de los Programas de Bandas Musicales
CAM	Raymond M. Maldonado Marrero	15/agosto/13	30/junio/14	\$8.00	Profesor de Musica de los Programas de Bandas Musicales
CAM	Rigoberto Segarra Pérez	15/agosto/13	30/junio/14	\$8.00	Profesor de Musica de los Programas de Bandas Musicales
CAM	Rubén O. Rodríguez Rodríguez	12/agosto/13	30/junio/14	\$8.00	Profesor de Musica de los Programas de Bandas Musicales
CAM	Yarelis Rivera Díaz	9/septiembre/13	30/junio/14	\$8.00	Profesora de Coreografía y Baile para los Programas de Bandas Musicales
CAM	Roberto Damian Rodríguez Delgado	15/agosto/13	30/junio/14	\$26.00	Supervisor de los Centros del Programas de Bandas Musicales
CAM	Victor L. Fuentes Ortiz	27/nov./13	30/junio/14	\$0.60	Actor en el Concierto de Navidad de los Programas de Bandas Musicales
CAM	Luis M. Oliva Rodríguez	27/nov./13	30/junio/14	\$1.00	Actor, libretista y director de escena en el Concierto de Navidad Programa de Bandas Musicales

Agencia: 191 Corporación de las Artes Musicales y Subsidiarias

PROGRAMA	Nombre Persona o Entidad	Vigencia		Costo Total Anual (\$ en miles)	Justificación del Contrato
		Fecha Inicio	Fecha Terminación		
<b>Programa: Corporación de la Orquesta Sinfónica de Puerto Rico</b>					
COS	CORP. CENTRO DE BELLAS ARTES	2/18/2014	3/20/2014	\$3.60	Arrendamiento de Salas
COS	CORP. CENTRO DE BELLAS ARTES	8/1/2013	6/30/2014	\$30.00	Arrendamiento de Estacionamiento
COS	CORP. CENTRO DE BELLAS ARTES	4/22/2014	4/26/2014	\$2.70	Arrendamientos de Salas
COS	CORP. CENTRO DE BELLAS ARTES	4/3/2014	4/12/2014	\$3.20	Arrendamientos de Salas
COS	CORP. CENTRO DE BELLAS ARTES	8/7/2013	8/21/2013	\$3.20	Arrendamientos de Salas
COS	CORP. CENTRO DE BELLAS ARTES	8/16/2013	9/14/2013	\$3.20	Arrendamientos de Salas
COS	CORP. CENTRO DE BELLAS ARTES	8/20/2013	10/5/2013	\$3.20	Arrendamientos de Salas
COS	CORP. CENTRO DE BELLAS ARTES	8/20/2013	10/19/2013	\$3.20	Arrendamientos de Salas
COS	CORP. CENTRO DE BELLAS ARTES	10/7/2013	10/13/2013	\$3.00	Arrendamientos de Salas
COS	CORP. CENTRO DE BELLAS ARTES	9/12/2013	9/14/2013	\$2.00	Arrendamientos de Salas
COS	CORP. CENTRO DE BELLAS ARTES	9/12/2013	9/14/2013	\$0.40	Arrendamientos de Salas
COS	CORP. CENTRO DE BELLAS ARTES	10/28/2013	11/2/2013	\$3.20	Arrendamientos de Salas
COS	CORP. CENTRO DE BELLAS ARTES	11/2/2013	11/2/2013	\$0.40	Arrendamientos de Salas
COS	CORP. CENTRO DE BELLAS ARTES	11/12/2013	11/14/2013	\$2.40	Arrendamientos de Salas
COS	CORP. CENTRO DE BELLAS ARTES	11/18/2013	11/22/2013	\$4.00	Arrendamientos de Salas
COS	CORP. CENTRO DE BELLAS ARTES	11/25/2013	11/30/2013	\$2.70	Arrendamientos de Salas
COS	CORP. CENTRO DE BELLAS ARTES	12/2/2013	12/5/2013	\$1.80	Arrendamientos de Salas
COS	CORP. CENTRO DE BELLAS ARTES	11/22/2013	12/14/2013	\$2.70	Arrendamientos de Salas
COS	CORP. CENTRO DE BELLAS ARTES	11/22/2013	12/15/2013	\$0.00	Arrendamientos de Salas
COS	CORP. CENTRO DE BELLAS ARTES	11/22/2013	12/19/2013	\$4.30	Arrendamientos de Salas
COS	CORP. CENTRO DE BELLAS ARTES	11/22/2013	12/21/2013	\$2.20	Arrendamientos de Salas
COS	CORP. CENTRO DE BELLAS ARTES	12/9/2013	12/21/2013	\$2.20	Arrendamientos de Salas
COS	CORP. CENTRO DE BELLAS ARTES	12/2/2013	12/22/2013	\$1.10	Arrendamientos de Salas
COS	CORP. CENTRO DE BELLAS ARTES	12/2/2013	1/5/2014	\$2.20	Arrendamientos de Salas
COS	CORP. CENTRO DE BELLAS ARTES	12/2/2013	1/18/2014	\$2.70	Arrendamientos de Salas
COS	CORP. CENTRO DE BELLAS ARTES	12/9/2013	1/25/2014	\$2.70	Arrendamientos de Salas
COS	CORP. CENTRO DE BELLAS ARTES	1/8/2014	1/8/2014	\$0.00	Arrendamientos de Salas
COS	CORP. CENTRO DE BELLAS ARTES	1/23/2014	2/1/2014	\$3.20	Arrendamientos de Salas
COS	CORP. CENTRO DE BELLAS ARTES	1/23/2014	2/8/2014	\$3.20	Arrendamientos de Salas
COS	CORP. CENTRO DE BELLAS ARTES	2/10/2014	2/15/2014	\$3.20	Arrendamientos de Salas
COS	CORP. CENTRO DE BELLAS ARTES	2/18/2014	3/29/2014	\$3.20	Arrendamientos de Salas
COS	CORP. CENTRO DE BELLAS ARTES	3/24/2014	4/16/2014	\$0.00	Arrendamientos de Salas
COS	CORP. CENTRO DE BELLAS ARTES	10/10/2013	11/7/2013	\$1.80	Arrendamientos de Salas
COS	CORP. CENTRO DE BELLAS ARTES	9/12/2013	10/11/2013	\$3.00	Arrendamientos de Salas
COS	CORP. CENTRO DE BELLAS ARTES	10/7/2013	10/11/2013	\$1.50	Arrendamientos de Salas
COS	Teatro UPR	12/20/2013	1/11/2014	\$2.91	Arrendamientos de Salas
COS	Aida Encarnación Ilarraza	1/28/2014	2/1/2014	\$1.00	Artistas Invitados
COS	Alexandre Da Costa Graveline	3/19/2014	4/12/2014	\$6.00	Artistas Invitados
COS	Andrés Mojica Martínez	1/7/2014	1/11/2014	\$2.50	Artistas Invitados
COS	CAMERATA FILARMONICA, INC.	1/7/2014	2/1/2014	\$5.00	Artistas Invitados
COS	Carlos M. Lamboy Caraballo	1/28/2014	1/1/2014	\$0.30	Artistas Invitados
COS	CORO NACIONAL DE PUERTO RICO, INC.	12/18/2013	12/21/2013	\$6.00	Artistas Invitados
COS	CORPORACION PUERTORRIQUENA PARA EL ARTE LIRICO	1/16/2014	2/1/2014	\$12.00	Artistas Invitados
COS	Cramer Marder Artists New York	3/18/2014	5/17/2014	\$15.00	Artistas Invitados
COS	Dispeker Artists, Inc.	1/23/2014	4/26/2014	\$7.00	Artistas Invitados
COS	Edmanuel Gonzalez Arroyo	1/2/2014	1/5/2014	\$0.33	Artistas Invitados
COS	Edmon Colomer	3/18/2014	6/30/2014	\$7.50	Artistas Invitados
COS	Elisa Torres Perez	12/26/2013	4/26/2014	\$2.50	Artistas Invitados
COS	Felix Rivera Guzman	2/11/2014	6/30/2014	\$4.00	Artistas Invitados
COS	Frances Colon Jimenez	10/26/2013	10/19/2013	\$2.50	Artistas Invitados
COS	Gilda Gonzalez Lopez	11/15/2013	11/16/2013	\$0.20	Artistas Invitados

Agencia: 191 Corporación de las Artes Musicales y Subsidiarias

PROGRAMA	Nombre Persona o Entidad	Vigencia		Costo Total Anual (\$ en miles)	Justificación del Contrato
		Fecha Inicio	Fecha Terminación		
COS	Gustavo Miguel Feulien	1/28/2014	2/1/2014	\$3.00	Artistas Invitados
COS	Helen L. Gonzalez Lorenzo	11/18/2013	11/22/2013	\$2.25	Artistas Invitados
COS	Henry Hutchinson Negron	10/31/2013	11/7/2013	\$5.00	Artistas Invitados
COS	Hilda I. Ramos Diaz	12/18/2013	6/30/2014	\$8.00	Artistas Invitados
COS	Hilda I. Ramos Diaz	1/28/2014	2/1/2014	\$3.26	Artistas Invitados
COS	Honasis A. Dotel Gonzalez	1/21/2014	1/25/2014	\$1.40	Artistas Invitados
COS	Jorge Luis Martínez Ortiz	1/28/2014	2/1/2014	\$0.50	Artistas Invitados
COS	Jose Daniel Mojica De la Rosa	4/11/2014	4/16/2014	\$1.50	Artistas Invitados
COS	Jose Daniel Mojica De La Rosa	1/28/2014	2/1/2014	\$1.50	Artistas Invitados
COS	Luis M. Rojas	12/18/2013	2/8/2014	\$2.50	Artistas Invitados
COS	Luis Sanz Suarez	12/18/2013	12/20/2013	\$1.50	Artistas Invitados
COS	Maestra Productions, Inc.	11/22/2013	11/30/2013	\$7.50	Artistas Invitados
COS	Matthew Sprizzo	9/13/2013	9/21/2013	\$7.00	Artistas Invitados
COS	Meechot Marrero Vazquez	10/4/2013	6/30/2014	\$1.50	Artistas Invitados
COS	Muza Rubackyte	9/11/2013	9/14/2013	\$8.84	Artistas Invitados
COS	Pablo Sainz Villegas	11/16/2013	11/30/2013	\$6.00	Artistas Invitados
COS	Patricia Cay	4/14/2014	4/16/2014	\$2.50	Artistas Invitados
COS	Patricia Vasquez Duarte	1/28/2014	5/31/2014	\$2.50	Artistas Invitados
COS	Rafael E. Irizarry Colon	10/4/2013	10/19/2013	\$7.50	Artistas Invitados
COS	T.W. PRODUCTIONS, INC.	12/18/2013	12/21/2013	\$10.00	Artistas Invitados
COS	MAXIMIANO VALDES	7/1/2013	6/30/2014	\$175.00	Director Musical Titular de la Orquesta
COS	VERONIQUE JOURDAIN ARTISTS	9/30/2013	10/5/2013	\$9.00	Artistas Invitados
COS	William Rivera Ortiz	12/19/2013	12/21/2013	\$3.00	Artistas Invitados
COS	Xavier E. Rivera Alvarez	4/14/2014	4/16/2014	\$1.50	Artistas Invitados
COS	Zuill Bailey	11/15/2013	12/14/2013	\$7.20	Artistas Invitados
COS	Zulimar Lopez Hernandez	4/11/2014	4/16/2014	\$2.00	Artistas Invitados
COS	Alexandra Flecha Viera	11/22/2013	11/22/2013	\$0.30	Charlas Educativas - Pedco
COS	Andres Lopez Alicea	11/22/2013	11/22/2013	\$0.25	Charlas Educativas - Pedco
COS	Andres Lopez Alicea	3/19/2014	3/21/2014	\$0.25	Charlas Educativas - Pedco
COS	Carlos J. Guzman Sanchez	8/29/2013	6/30/2014	\$2.88	Charlas Educativas - Pedco
COS	Carlos A. Torres Soto	8/14/2013	6/30/2014	\$3.90	Charlas Educativas - Pedco
COS	Cesar Torres Rosario	9/6/2013	6/30/2014	\$3.45	Charlas Educativas - Pedco
COS	Christian Gautier Alejandro	8/29/2013	6/30/2014	\$2.05	Charlas Educativas - Pedco
COS	Daniel Vega Gomez	8/21/2013	6/30/2014	\$2.88	Charlas Educativas - Pedco
COS	Enrique O. Rivera Matos	8/28/2013	6/23/2014	\$2.88	Charlas Educativas - Pedco
COS	Eric Gerena Caban	3/19/2014	3/21/2014	\$0.60	Charlas Educativas - Pedco
COS	Esthermari Barbosa Alvarez	3/17/2014	3/21/2014	\$0.23	Charlas Educativas - Pedco
COS	Gabriel Vazquez	9/9/2013	6/30/2014	\$2.88	Charlas Educativas - Pedco
COS	Genesio J. Riboldi Diaz	8/21/2013	6/30/2014	\$3.45	Charlas Educativas - Pedco
COS	Helen Gonzalez Lorenzo	3/19/2014	3/21/2014	\$3.00	Charlas Educativas - Pedco
COS	Ivonne E. Garcia Pabon	8/21/2013	6/30/2014	\$1.00	Charlas Educativas - Pedco
COS	Joel Eden Ruiz Rodriguez	8/21/2013	6/30/2014	\$2.33	Charlas Educativas - Pedco
COS	Jorge L. Martinez Ortiz	3/17/2014	6/30/2014	\$0.40	Charlas Educativas - Pedco
COS	Jose Luis Valdes Escalera	8/28/2013	6/30/2014	\$3.25	Charlas Educativas - Pedco
COS	Kutasha Bryan Sylva	9/9/2013	6/30/2014	\$2.88	Charlas Educativas - Pedco
COS	Maria P. Sein Siaca	3/19/2014	3/21/2014	\$0.60	Charlas Educativas - Pedco
COS	Meechot Marrero Vazquez	11/22/2013	11/22/2013	\$0.30	Charlas Educativas - Pedco
COS	Reinaldo Robles Lopez	9/10/2013	6/30/2014	\$3.25	Charlas Educativas - Pedco
COS	Rey O. Marcano Marrero	8/30/2013	6/30/2014	\$4.00	Charlas Educativas - Pedco
COS	Stephanie Berrios Adorno	8/21/2013	6/30/2014	\$1.88	Charlas Educativas - Pedco
COS	Yamil Otero Colon	8/21/2013	6/30/2014	\$2.88	Charlas Educativas - Pedco
COS	Yamil Ortiz Rivera	11/18/2013	11/22/2013	\$0.60	Charlas Educativas - Pedco
COS	HOTEL CARIBE HILTON	8/6/2013	6/30/2014	\$1.80	Contratos de Intercambio / hospedaje

**Agencia: 191** Corporación de las Artes Musicales y Subsidiarias

PROGRAMA	Nombre Persona o Entidad	Vigencia		Costo Total Anual (\$ en miles)	Justificación del Contrato
		Fecha Inicio	Fecha Terminación		
COS	Benito Diaz Piñero	11/8/2013	6/30/2014	\$0.60	Experiencia Sinfónica
COS	Carlos J. Avila	11/8/2013	6/30/2014	\$0.60	Experiencia Sinfónica
COS	Edda Liss Feyjoo Hernandez	11/8/2013	6/30/2014	\$0.60	Experiencia Sinfónica
COS	Elisa Torres Perez	11/9/2013	6/30/2014	\$0.60	Experiencia Sinfónica
COS	Emanuel Olivieri Robert	11/8/2013	6/30/2014	\$0.60	Experiencia Sinfónica
COS	Emmanuel Diaz Retamar	11/8/2013	6/30/2014	\$0.60	Experiencia Sinfónica
COS	Frances Colon Jimenez	10/23/2013	6/30/2014	\$0.60	Experiencia Sinfónica
COS	Henry Hutchinson Negron	11/8/2013	6/30/2014	\$0.60	Experiencia Sinfónica
COS	Inoel Jirau Irizarry	11/8/2013	6/30/2014	\$0.60	Experiencia Sinfónica
COS	Jose A. García De Jesús	11/8/2013	6/30/2014	\$0.60	Experiencia Sinfónica
COS	José Martín Negrón	11/8/2013	6/30/2014	\$0.60	Experiencia Sinfónica
COS	Karlo Flores Torres	11/8/2013	6/7/2014	\$3.00	Experiencia Sinfónica
COS	Luis M. Rojas	11/8/2013	6/30/2014	\$0.60	Experiencia Sinfónica
COS	Maria Teresa Acevedo Lucio	11/8/2013	6/30/2014	\$0.60	Experiencia Sinfónica
COS	Miguel Rivera Trinidad	11/8/2013	6/30/2014	\$0.60	Experiencia Sinfónica
COS	Rafael Parrilla Fuentes	11/8/2013	6/30/2014	\$0.60	Experiencia Sinfónica
COS	Ramon L. Serra Sostre	11/8/2013	6/30/2014	\$0.60	Experiencia Sinfónica
COS	WIPR	11/15/2013	11/18/2013	\$1.00	Trasmisión de televisión concierto de Hatillo
COS	Abraham Borrero Rodriguez	9/30/2013	6/30/2014	\$3.00	Músicos Adicionales
COS	Abraham Borrero Rodriguez	11/4/2013	6/30/2014	\$7.20	Músicos Adicionales
COS	Ana M. Hernandez Candelas	2/13/2014	6/30/2014	\$2.10	Músicos Adicionales
COS	Andrew Lazaro Pacheco	8/21/2013	6/30/2014	\$6.94	Músicos Adicionales
COS	Angel Narvaez Campiño	10/2/2013	6/30/2014	\$2.08	Músicos Adicionales
COS	Angel Narvaez Campiño	3/3/2014	6/30/2014	\$1.40	Músicos Adicionales
COS	Anthony Calderón Vizcarrondo	2/13/2014	6/30/2014	\$2.80	Músicos Adicionales
COS	Antonio A. Frontera Santiago	1/14/2014	6/30/2014	\$2.80	Músicos Adicionales
COS	Carlos Guzman Sanchez	4/11/2014	6/30/2014	\$1.40	Músicos Adicionales
COS	Carlos Valencia Baldoni	2/3/2014	6/30/2014	\$1.40	Músicos Adicionales
COS	Cesar Torres Rosario	9/6/2013	6/30/2014	\$2.78	Músicos Adicionales
COS	Cesar Torres Rosario	2/13/2014	6/30/2014	\$1.40	Músicos Adicionales
COS	Christian Gautier Alejandro	11/7/2013	6/30/2014	\$9.50	Músicos Adicionales
COS	Christian Gautier Alejandro	12/24/2013	6/30/2014	\$2.20	Músicos Adicionales
COS	Crischian J. Jimenez Muñiz	12/17/2013	6/30/2014	\$2.80	Músicos Adicionales
COS	Crischian J. Jimenez Muñiz	3/12/2014	6/30/2014	\$1.40	Músicos Adicionales
COS	Cristian Gautier Alejandro	3/6/2014	4/30/2014	\$1.40	Músicos Adicionales
COS	Cristian Gautier Alejandro	3/17/2014	7/1/2014	\$1.40	Músicos Adicionales
COS	Cynthia Cartagena Quiñones	9/30/2013	6/30/2014	\$3.00	Músicos Adicionales
COS	Darwin Cosme Sanchez	2/13/2014	6/30/2014	\$2.80	Músicos Adicionales
COS	Edda Liss Feyjoo Hernandez	8/12/2013	6/30/2014	\$3.47	Músicos Adicionales
COS	Enrique O. Rivera Matos	10/1/2013	6/30/2014	\$3.47	Músicos Adicionales
COS	Eric N. Vazquez Rivera	9/17/2013	6/30/2014	\$4.17	Músicos Adicionales
COS	Erika Silva Gonzalez	9/30/2013	6/30/2014	\$1.39	Músicos Adicionales
COS	Erika Silva Gonzalez	2/13/2014	6/30/2014	\$2.80	Músicos Adicionales
COS	Felix Rivera Guzman	1/7/2014	6/30/2014	\$2.80	Músicos Adicionales

Agencia: 191 Corporación de las Artes Musicales y Subsidiarias

PROGRAMA	Nombre Persona o Entidad	Vigencia		Costo Total Anual (\$ en miles)	Justificación del Contrato
		Fecha Inicio	Fecha Terminación		
COS	Fernando Medina Caceres	2/4/2014	6/30/2014	\$2.50	Músicos Adicionales
COS	Francisco J. Joubert Bernard	2/11/2014	6/30/2014	\$2.80	Músicos Adicionales
COS	Gabriel Almedina Rivera	12/26/2013	6/30/2014	\$2.80	Músicos Adicionales
COS	Gabriel Almedina Rivera	2/7/2014	6/30/2014	\$1.40	Músicos Adicionales
COS	Guillermo Rodriguez Giles	8/21/2013	6/30/2014	\$2.08	Músicos Adicionales
COS	Guillermo Rodriguez Giles	12/20/2013	6/30/2014	\$4.20	Músicos Adicionales
COS	Hector Trinta Gonzalez	9/26/2013	6/30/2014	\$3.00	Músicos Adicionales
COS	Ileana Colon Oliveras	8/21/2013	6/30/2014	\$3.47	Músicos Adicionales
COS	Ivonne M. Perez Gorritz	9/3/2013	12/31/2013	\$0.72	Músicos Adicionales
COS	Jerry Louis Rivas Vivas	9/24/2013	6/30/2014	\$3.47	Músicos Adicionales
COS	Jose Luis Valdes Escalera	9/16/2013	6/30/2014	\$2.08	Músicos Adicionales
COS	Jose Colon Robles	2/11/2014	6/30/2014	\$2.80	Músicos Adicionales
COS	Kimberly Davis	11/5/2013	11/30/2013	\$2.80	Músicos Adicionales
COS	Luis Daniel Flores Oquendo	4/22/2014	6/30/2014	\$2.10	Músicos Adicionales
COS	Luis Daniel Flores Oquendo	11/25/2013	6/30/2014	\$2.78	Músicos Adicionales
COS	Luis Amed Irizarry Quintero	11/13/2013	6/30/2014	\$2.78	Músicos Adicionales
COS	María Teresa Acevedo Lucío	8/21/2013	6/30/2014	\$6.94	Músicos Adicionales
COS	Marizabel Lebron Bolivar	9/26/2013	6/30/2014	\$7.00	Músicos Adicionales
COS	Miguel J. Rivera Ramirez	8/12/2013	6/30/2014	\$6.94	Músicos Adicionales
COS	Miguel J. Rivera Ramirez	12/24/2013	6/30/2014	\$2.20	Músicos Adicionales
COS	Miguel J. Rivera Ramirez	3/20/2014	6/30/2014	\$9.10	Músicos Adicionales
COS	Nelson Corchado Gonzalez	8/21/2013	6/30/2014	\$6.94	Músicos Adicionales
COS	Nitai Pons Perez	8/21/2013	6/30/2014	\$2.08	Músicos Adicionales
COS	Nitai Pons Pérez	12/20/2013	6/30/2014	\$4.20	Músicos Adicionales
COS	Orlando Maldonado Maldonado	8/21/2013	6/30/2014	\$6.94	Músicos Adicionales
COS	Pedro Juan Jimenez	8/21/2013	6/30/2014	\$6.94	Músicos Adicionales
COS	Raymond Flores Ocasio	11/5/2013	6/30/2014	\$3.47	Músicos Adicionales
COS	Rey O. Marcano Marrero	9/17/2013	6/30/2014	\$6.25	Músicos Adicionales
COS	Roberto M. Rivera Ramirez	2/13/2014	6/30/2014	\$2.80	Músicos Adicionales
COS	Rosa Maria Sierra Gonzalez	10/24/2013	6/30/2014	\$2.08	Músicos Adicionales
COS	Saviel Cartagena Acevedo	3/13/2014	6/30/2014	\$2.10	Músicos Adicionales
COS	William Muñoz Aponte	1/16/2014	6/30/2014	\$5.60	Músicos Adicionales
COS	Cain J. Acevedo Santiago	11/14/2013	11/30/2013	\$0.50	Servicios Profesionales - Misceláneos
COS	Celinda Zarate Vargas	7/30/2013	12/31/2013	\$4.68	Servicios Profesionales - Relaciones Publicas
COS	Celinda Zarate Vargas	9/13/2013	12/31/2013	\$2.29	Servicios Profesionales - Relaciones Publicas
COS	Celinda Zarate Vargas	11/27/2013	6/30/2014	\$2.50	Servicios Profesionales - Relaciones Publicas
COS	Donald Borrás Quiñones	9/9/2013	6/30/2014	\$9.65	Servicios Técnicos de luces y sonido Sala Sinfónica
COS	Gabriel Miranda Delgado	4/16/2014	6/30/2014	\$4.00	Servicios de Tramoya
COS	Gabriel Miranda Delgado	9/11/2013	6/30/2014	\$6.00	Servicios de Tramoya
COS	HIDALGO CARBONELL Y ASOCIADOS, INC.	8/1/2013	12/31/2013	\$4.80	Servicios Profesionales - Traducción y redacción
COS	Jose Luis Camacho Sarraga	4/10/2014	6/30/2014	\$4.00	Servicios de Tramoya
COS	Jose L. Camacho Sarraga	8/12/2013	6/30/2014	\$5.00	Servicios de Tramoya
COS	KNOWLEDGE QUEST EDUCATION SOLUTIONS,	9/26/2013	10/11/2013	\$9.00	Servicios Artísticos / William Cepeda
COS	NOEL TORRES RIVERA	7/22/2013	12/31/2013	\$0.88	Servicios Profesionales - Misceláneos
COS	PERFIL PRODUCTIONS SERVICES	10/9/2013	10/11/2013	\$4.50	Servicios Técnicos de luces y sonido Sala de Festivales
COS	Rafael Viera Segovia	4/16/2014	6/30/2014	\$4.00	Servicios de Tramoya
COS	Rafael Viera Segovia	9/11/2013	6/30/2014	\$6.00	Servicios de Tramoya
COS	Rafael E. Irizarry Colon	11/15/2013	11/16/2013	\$1.25	Servicios Artísticos
COS	Roselin Pabon Perez	12/19/2013	6/30/2014	\$25.00	Director Emeritus de la Orquesta Sinfónica.
COS	Roselin Pabon Perez	12/19/2013	6/30/2014	\$2.50	Director Emeritus de la Orquesta Sinfónica.

Agencia: 191 Corporación de las Artes Musicales y Subsidiarias

PROGRAMA	Nombre Persona o Entidad	Vigencia		Costo Total Anual (\$ en miles)	Justificación del Contrato
		Fecha Inicio	Fecha Terminación		
<b>Programa: Corporación de las Artes Escénico Musicales - CAEM</b>					
CAEM	Corporación del Centro de Bellas Artes	18/febrero/14	22/febrero/14	\$4.00	Arrendamiento de Sala
CAEM	Corporación del Centro de Bellas Artes	24/febrero/14	1/marzo/14	\$3.00	Arrendamiento de Sala
CAEM	Corporación del Centro de Bellas Artes	1/marzo/14	2/marzo/14	\$2.00	Arrendamiento de Sala
CAEM	Corporación del Centro de Bellas Artes	4/marzo/14	7/marzo/14	\$2.00	Arrendamiento de Sala
CAEM	Corporación del Centro de Bellas Artes	12/marzo/14	15/marzo/14	\$2.00	Arrendamiento de Sala
CAEM	Corporación del Centro de Bellas Artes	12/marzo/14	15/marzo/14	\$2.00	Arrendamiento de Sala
CAEM	Corporación del Centro de Bellas Artes	8/marzo/14	9/marzo/14	\$2.00	Arrendamiento de Sala
CAEM	Corporación del Centro de Bellas Artes	14/febrero/14	14/febrero/14	\$2.00	Arrendamiento de Sala
CAEM	Teatro Universidad de Puerto Rico	19/agosto/13	23/agosto/13	\$3.00	Arrendamiento Teatro para Concierto FIA
CAEM	Teatro Universidad de Puerto Rico	25/agosto/13	25/agosto/13	\$1.00	Arrendamiento Teatro para Concierto FIA
CAEM	Conservatorio de Musica	27/febrero/14	27/febrero/14	\$1.50	Arrendamiento de Sala
CAEM	Osdalge Lesmes Echevarría	16/julio/13	24/agosto/13	\$4.00	Artista Invitada para el FIA
CAEM	Patricia Cay	29/julio/13	25/agosto/13	\$3.00	Artista Invitada para el FIA
CAEM	Andre Watts	5/marzo/14	15/marzo/14	\$25.00	Artista Invitado Festival Casals
CAEM	Amit Peled	3/febrero/14	7/marzo/14	\$10.00	Artista Invitado para el Festiva Casals
CAEM	Louis Lortie	3/febrero/14	9/febrero/14	\$18.00	Artista Invitado para el Festiva Casals
CAEM	Melvin Kaplan, Inc.	7/febrero/14	23/febrero/14	\$12.00	Artista Invitado para el Festiva Casals
CAEM	Bruce Judd, Inc.	26/febrero/14	8/marzo/14	\$9.00	Artista invitado para el Festival Casals
CAEM	Claudio Bohorquez	20/febrero/14	1/marzo/14	\$12.00	Artista Invitado para el Festival Casals
CAEM	Guillermo Figueroa	19/febrero/14	23/febrero/14	\$3.00	Artista Invitado para el Festival Casals
CAEM	IMG Artist, LLC	14/febrero/14	22/febrero/14	\$35.00	Artista Invitado para el Festival Casals
CAEM	Julian Joseph	27/febrero/14	27/febrero/14	\$5.00	Artista Invitado para el festival Casals
CAEM	Matthew barley	27/febrero/14	27/febrero/14	\$7.00	Artista Invitado para el Festival Casals
CAEM	Paul Clarvis	27/febrero/14	27/febrero/14	\$5.00	Artista Invitado para el Festival Casals
CAEM	Susana Poretsky	31/enero/14	15/febrero/14	\$5.00	Artista Invitado para el Festival Casals
CAEM	Carmelo de los Santos	28/agosto/13	1/sept./13	\$1.00	Artista Invitado para el FIA
CAEM	Eddy Gabriel Marcano Rondon	21/agosto/13	23/agosto/13	\$3.00	Artista Invitado para el FIA
CAEM	Emilio Colón	21/agosto/13	23/agosto/13	\$4.00	Artista Invitado para el FIA
CAEM	Fidel Morales Reyes	7/agosto/13	24/agosto/13	\$0.50	Artista Invitado para el FIA
CAEM	Francisco Javier Caban Vales	23/agosto/13	1/sept./13	\$1.00	Artista Invitado para el FIA
CAEM	Geryonel Rivera Diaz	20/agosto/13	24/agosto/13	\$0.20	Artista Invitado para el FIA
CAEM	José Ángel Prieto Santiago	7/agosto/13	24/agosto/13	\$0.50	Artista Invitado para el FIA
CAEM	Kevin Class	28/agosto/13	1/sept./13	\$1.00	Artista Invitado para el FIA
CAEM	Max Lichtz	30/julio/13	25/agosto/13	\$3.00	Artista Invitado para el FIA
CAEM	Narciso Figueroa	30/julio/13	25/agosto/13	\$3.00	Artista Invitado para el FIA
CAEM	Raul Berrios Sanchez	7/agosto/13	24/agosto/13	\$0.35	Artista Invitado para el FIA
CAEM	Tenet NYC, Inc.	26/febrero/14	2/marzo/14	\$22.00	Artistas Invitados Festival Casals
CAEM	Trio Arbos S.L.	31/enero/14	13/marzo/14	\$9.00	Artistas Invitados Festival Casals
CAEM	Carmen Acevedo Lucio	14/marzo/14	15/marzo/14	\$3.00	Artsita como directora coral en el Festival Casals
CAEM	Sam Walton	27/febrero/14	27/febrero/14	\$5.00	Artsita Invitada para el Festiva Casals
CAEM	Viktoria Mullova	27/febrero/14	27/febrero/14	\$7.00	Artsita Invitada para el Festiva Casals
CAEM	Ramón Tebar	5/marzo/14	8/marzo/14	\$6.00	Co Productor de Culturarte de Puerto Rico
CAEM	Armando Bayolo	9/agosto/13	23/agosto/13	\$5.00	Compositor Obra musical
CAEM	Raymond Torres Santos	28/enero/14	15/marzo/14	\$12.00	Compositor Obra musical
CAEM	Celinda Zarate Vargas	31/enero/14	15/marzo/14	\$15.00	Comunicaciones y Prensa para el Festival Casals
CAEM	Celinda Zarate Vargas	16/julio/13	7/sept./13	\$2.00	Comunicaciones y Prensa para el FIA
CAEM	Coral Filarmónica de San Juan, Inc.	13/marzo/14	15/marzo/14	\$14.00	Contratación del Coro para el Festival Casals
CAEM	Posada de Puerto Rico Asociates L.L.C.	12/febrero/14	16/marzo/14	\$20.00	Habitaciones, alojamiento de artistas FC
CAEM	Nestor Otero Rodríguez	11/dic./13	10/marzo/14	\$9.00	Diseñador Gráfico para el Festival Casals
CAEM	Nestor Otero Rodríguez	16/julio/13	30/agosto/13	\$2.00	Diseñador Gráfico para el FIA
CAEM	Hidalgo Carbonell y Asociados, Inc.	17/enero/14	30/enero/14	\$6.00	Edición, redacción y traducción de textos
CAEM	Re Evolution Inc.	28/agosto/13	1/sept./13	\$10.00	Producción de Obra Teatral FIA

**Agencia: 191** Corporación de las Artes Musicales y Subsidiarias

PROGRAMA	Nombre Persona o Entidad	Vigencia		Costo Total Anual (\$ en miles)	Justificación del Contrato
		Fecha Inicio	Fecha Terminación		
CAEM	Noel Torres Rivera	30/enero/14	31/enero/14	\$1.00	Redación de notas explicativas obras del Festival Casals
CAEM	Raul Catala Melendez	18/febrero/14	15/marzo/14	\$6.00	Servicios Técnicos de teatro Festival Casals
CAEM	Donald Borrás Quiñonez	21/febrero/14	13/marzo/14	\$1.80	Servicios Técnicos Sonidista
CAEM	Rhett García Figueroa	22/febrero/14	15/marzo/14	\$2.00	Servicios Técnicos y Especializados para el Festival Casals
CAEM	Kenneth Vidal Ortiz	19/febrero/14	15/marzo/14	\$2.00	Servicios Técnicos y Especializados para el Festival Casals
CAEM	Kenneth Vidal Ortiz	16/julio/13	25/sept./13	\$0.75	Servicios Técnicos y Especializados para el FIA
CAEM	Mikeas Toledo Jorge	23/agosto/13	24/agosto/13	\$0.60	Servicios Técnicos y Especializados para el FIA